



101-90 contre
l'Australie!

Page 4

Une défai...
non, une nulle

Page 3

CAHIER B | LA PRESSE | MONTRÉAL | LUNDI 18 SEPTEMBRE 2000

La Presse



Photo AP

Inge de Bruijn vient de s'apercevoir qu'elle a amélioré son propre recod au 100 m papillon. « Il sera battu éventuellement mais cette médaille, personne ne pourra me l'enlever. » La « Crevette » a aussi l'oeil sur l'or du 50 m et du 100 m libre.

Monarque du papillon

La Néerlandaise de Bruijn abaisse son propre record

d'après Presse Canadienne

SYDNEY – La natation mondiale a sans doute trouvé sa nouvelle Mecque, avec la piscine olympique de Sydney. Les records du monde y tombent en flots presque continus: trois ont ainsi été établis dimanche après les cinq de samedi. Mais, surprise, les nageurs australiens en ont été privés, en ce deuxième jour de compétition. Et ce sont deux Néerlandais et un Américain qui ont dominé.

Pieter van den Hoogenband, d'abord, en s'offrant dans la première demi-finale du 200 mètres le record du monde de la distance (1:45,35), jusque-là propriété de l'Australien Ian Thorpe. Et puis, surtout, la blonde Inge de Bruijn, qui a conquis l'or en finale du 100m papillon en améliorant de trois centièmes son propre record mondial (56,61). Avant que l'immense Peter Dolan ne boucle les huit longueurs du 400 mètres quatre nages par un dernier record du monde (4:11,76).

Curtis Myden de Calgary a permis au Canada d'engranger une deuxième médaille, se classant troisième de ce 400 mètres quatre nages en signant au passage un nouveau record canadien de quatre minutes 15,33 secondes.

«J'espérais monter un peu plus haut sur le podium, a confié Myden. J'ai encore une autre épreuve (200 mètres quatre nages) pour y parvenir. Mais c'est fantastique de gagner de nouveau une médaille. Rien pour me plaindre.»

Ce premier titre olympique, de Bruijn, elle, l'attendait depuis longtemps. Elle le décroche à plus de 27 ans, après une carrière longue à se dessiner et un arrêt de plusieurs mois, au moment des Jeux d'Atlanta.

«Enfin, cela arrive, a-t-elle soupiré à sa sortie du bassin, visiblement soulagée. Mon objectif était de passer en tête à la mi-course, mais je n'avais aucune idée de ma position à l'arrivée. J'ai touché le mur sans savoir si je l'avais emporté. Le record est important, bien sûr, mais il sera battu un jour. Cette médaille

d'or, personne ne pourra me la prendre.»

Deuxième la veille dans le relais 4 x 100 mètres, de Bruijn semble de taille à s'imposer également sur 50 et 100 mètres nage libre, dont les records mondiaux lui appartiennent.

VDH: record au 200 m libre

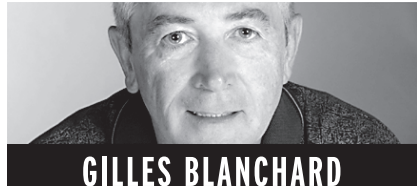
Pieter van den Hoogenband, lui, n'a pas encore pu poser son regard sur une médaille d'or olympique. Mais il a terminé la soirée avec, en poche, deux beaux exploits. Il a battu le record du monde du 200 mètres. Et, surtout, il a fait mieux que Ian Thorpe, une performance que le public australien avait fini par croire impossible. Dans la première demi-finale, le Néerlandais a effacé la marque du jeune Australien (1:45,35 contre 1:45,51), établie en mai dernier dans ce même bassin. Cinq minutes plus tard, Thorpe a tenté de reprendre son bien. Il a fait mieux, dans la deuxième demi-finale, que son ancien record, mais son temps (1:45,37) n'a pas été suffisant pour devancer son adversaire européen. Pieter van den Hoogenband ne semble pourtant pas croire beaucoup en ses chances, pour le titre olympique.

«Ian Thorpe est sûrement capable de nager la finale en 1:44, dit-il. Moi, je ne crois pas en avoir les moyens.»

Humiliée la veille au soir par les quatre relayeurs australiens du 4 x 100m, la natation américaine a de son côté relevé fièrement la tête. Tom Dolan, un solide gaillard de 2,01m pour 86 kilos, a profité des conditions exceptionnelles de la piscine de Sydney pour enrichir encore son palmarès. Il a conservé son titre sur 400 mètres 4 nages, en améliorant son propre record du monde, établi aux championnats du monde de Rome, en 1994, à l'âge de 18 ans.

Les autres vainqueurs de la soirée ont été moins remarqués, faute d'avoir pu eux aussi s'offrir un record du monde. Sur 100m brasse, l'Italien Domenico Fioravanti a créé la surprise en dominant, en 1:00,46, le jeune Américain Ed Moses, annoncé favori. Et l'Américaine Brooke Bennett, championne olympique en titre sur 800m, a prouvé que les années n'avaient pas usé sa résistance. Elle a remporté le 400m, devançant une autre Américaine, Diana Munz.

Autre texte en page B 5



GILLES BLANCHARD

Neuvième place, médaille au coeur

Ce que les Canadiennes de la gymnastique viennent de réaliser à Sydney mérite une page dans votre album du courage sportif, une belle page, tenez... quelque part entre les épaules brisées de Bob Gainey et ce but d'un Rocket inconscient qui éliminait les Bruins.

Les filles ont terminé neuvièmes du concours olympique, un échelon de mieux qu'aux derniers Championnats du monde. Il s'agit de la meilleure performance canadienne de l'histoire (1) sur la grande scène internationale.

Disons tout de suite qu'en gymnastique, le Canada est le seul des 15 pays de tête qui respecte encore la vieille règle 22 du CIO, celle qui définissait le statut amateur. Compte tenu de ses moyens financiers, confirmer sa 10e place des Mondiaux à Sydney aurait constitué une excellente performance. Vous connaissez le reste en bonne partie. Émilie Fournier, un des éléments les plus stables de l'équipe, s'est fracturé une cheville lors de l'entraînement sur podium. On l'a remplacée par Crystal Gilmore qui n'avait jamais mis les pieds sur ce podium avant de s'élancer pour sa première routine.

Gilmore se joignait à Yvonne Tousek, le capitaine de l'équipe, Michelle Conway, Kate Richardson, Lise Leveille et Julie Beaulieu. Il y a des fragments d'os qui se baladent dans une des chevilles de Tousek ; elle subira une intervention chirurgicale dès son retour au pays. Conway passera aussi sous le bistouri : un de ses ménisques est déchiré.

À la poutre, une épreuve qui demande du nerf, Gilmore a arraché un 9,437 aux juges et a lancé l'équipe. Tousek a peut-être fourni sa meilleure performance à vie. Elle a raté la finale aux barres par des poussières et sa 15e place au total des épreuves lui vaudra de participer au concours multiple individuel. Richardson, 28e, l'accompagnera. Conway a si bien fait au sol (2) qu'elle est la troisième réserviste en vue de cette finale. Beaulieu a contribué trois fois au pointage : avec un 9,587 aux barres, un 9,033 au cheval et un 9,412 à la poutre.

Les filles étaient si transportées qu'elles ont survécu à la poutre, là où elles trépassent habituellement. Elles y ont mérité 1,5 point de mieux qu'aux Mondiaux !

« Ces filles-là sont des héroïnes nationales, a lancé Carol Angela Orchard, l'entraîneur-chef. La plupart des gens auraient abandonné, pas elles, et elles devaient aussi combattre la douleur ».

Orchard, vous n'avez pu la rater, est cette jolie blonde qui se mourait sur les côtés pendant les routines et qui faisait des mamours à ses gymnastes à leur retour. Comme ses filles, Orchard mérite des fleurs : olympienne en gymnastique à Montréal, elle a tourné le dos à une carrière fort prometteuse à la télé de CBC, pour vivre une autre aventure olympique. Il est des folies qui font envie.

Quand Marie-Claude Deslières avait 12 ans, il y a un peu moins d'un quart de siècle, Daniel Berthelette, son entraîneur, lui avait promis de l'emmener un jour aux Jeux.

Il a trois ans, le water-polo féminin a été accepté aux Jeux, Berthelette a appliqué, Marie-Claude a confié ses trois enfants à son mari et s'est embarquée à temps plein, comme les autres. Un vétérinaire, elle a largement contribué à la consolidation et à la qualification olympique de l'équipe. « Elle est notre Wayne Gretzky », disait d'elle l'analyste de RDS, Renée Sauriol, l'autre soir.

Malgré tout ça, Marie-Claude est aujourd'hui inconsolable. Hier, elle a commis une bourde épouvantable et permis aux USA de compter le but égalisateur à une seconde de la fin. En possession du ballon alors qu'une Américaine, risquant le tout pour le tout, s'échappait vers le filet canadien, Marie-Claude a tiré au but. Un lob. Le Canada tenait alors la victoire, c'était la dernière chose à faire, il fallait gagner du temps, provoquer un arrêt du jeu. Aujourd'hui, il ne sert à rien de rappeler à Marie-Claude que le polo est un sport d'équipe, que le Canada menait 8-5 à une minute et 58 secondes de la fin, qu'il avait ensuite gaspillé un avantage numérique, qu'on n'aurait jamais dû permettre à l'Américaine de s'écher alors qu'il ne restait que quelques secondes au cadran...

Reste trois matches, Marie-Claude, et on a grandement besoin que tu fasses le vide.

(1) Le Canada a terminé 9e en 1976 (l'URSS n'était pas morcelée) et 5e à Los Angeles (boycott des pays de l'Est, sauf la Roumanie).

(2) Sydney a acheté son praticable (un Acromat) d'un fournisseur local. Il était trop dur. Plusieurs pays ont échoué au sol et demanderont à la fédération internationale (la FIG) de resserrer ses exigences.

Aux compétiteurs, les miettes



PIERRE TRUDEL
TÉLÉVISION

collaboration spéciale

Les autres réseaux ne montrent pas beaucoup d'images des Jeux, dites-vous ? Pour cause. Comme ses droits de télédiffuseur officiel le lui confèrent, non seulement la SRC exerce-t-elle un contrôle total sur la couverture de l'événement, mais elle a aussi déterminé le temps d'antenne que les autres réseaux pouvaient lui consacrer. Et à quel moment. C'est de bonne guerre de ne laisser que des miettes à la compétition.

Ainsi, tout réseau non partenaire de Ra-

dio-Canada, comme TQS et TVA, doit respecter une période minimale de 15 heures entre la tenue de l'événement et le moment de rediffusion.

Un réseau n'a droit qu'à trois diffusions quotidiennes, avec intervalle de 3 heures entre chacune. Chaque diffusion ne doit pas dépasser 2 minutes, avec un maximum de 30 secondes par manifestation sportive. Et on ne peut reprendre plus que le tiers d'une épreuve.

Exemple : le 100 mètres est couru à 5 h 30. Surin gagne. Personne ne peut offrir des images avant 20 h 30 et pas plus de 3 secondes dans ce cas précis, le 100 mètres étant couru en moins de 10. Dans celui du marathon, la limite sera de 30 secondes à l'intérieur du 2 minutes. Cette permission est valable pour 48 heures à compter de l'heure permise pour la première diffusion. Sans jamais oublier d'inscrire « Courtoisie Radio-Canada » en surimpression.

Parlant surimpressions, pourquoi sont-elles si souvent en anglais à l'écran du réseau français ?

Deux fois en 12 minutes, alors que le 10km du triathlon masculin s'achevait et qu'un Canadien avait des chances de médaille, CBC est allé à une pause. Pas la SRC. On y a vu Simon Whitfield rattraper progressivement l'adversaire. Après la course cependant, avantage CBC qui a interviewé le triathlète médaillé d'or vers 21 h alors que Pierre Dufault n'a pu l'accueillir qu'après minuit. Un reporter à l'arrivée, peut-être ?

Claude Quenneville et Jean-Marie De Koninck ont fort bien décrit et expliqué le triathlon, nouvelle discipline olympique. Bons propos. Belle complicité.

En cyclisme sur piste, Diane Sauvé et

Pierre Thibault connaissent leur matière. Des passionnés. Mais, stimulée par la foule, Diane tente, inconsciemment peut-être, de crier plus fort qu'elle. Ça marche pas. Un peu strident !

Daniel Robin comme analyste ? N'importe quand. Comme intervieweur-présentateur ? Pas vraiment. Mal à l'aise.

Quel reporter a demandé à la gymnaste Émilie Fournier si elle « avait de la peine » ? Ben non ! Elle était folle de joie de rater les jeux et d'avoir été chassée du village. Une question de la catégorie « Alain, c'est qui ton goaleur demain ? »

Samedi, NBC a amorcé son grand résumé avec le triathlon féminin, 24h après sa conclusion. Les Canadiens sont vraiment mieux servis.



D'ICI 24 HEURES

À LA TÉLÉVISION

SRC

4h : Natation, gymnastique artistique, cyclisme, judo, haltérophilie, volleyball, boxe, water-polo, escrime, balle-molle, voile. 17h : Magazine olympique. 19h30 : Natation, aviron, basketball masculin (Angola-Canada), sports équestres, volleyball de plage, tennis, boxe. Minuit : Canoë-kayak, volleyball de plage, volleyball, haltérophilie, tir, boxe, tennis. **DEMAIN** 4h : Natation, gymnastique artistique, cyclisme, judo, haltérophilie, boxe, water-polo, escrime, tennis, tir à l'arc, voile, soccer, balle-molle (Australie-Canada).

RDS

9h : Water-polo féminin (Canada-Kazakhstan). 10h30 : Balle-molle (Canada-Nouvelle-Zélande). 13h30 : Basketball féminin. 19h30 : Basketball masculin (Canada-Angola). 21h : Sports équestres. Minuit : Boxe. **DEMAIN** 1h : Water-polo féminin.

CBC

3h : Baseball, basketball, boxe, canoë-kayak, cyclisme, gymnastique artistique, hockey sur gazon, judo, balle-molle, natation, volleyball, haltérophilie. 9h : Faits saillants. 16h : Baseball, basketball (Canada-Angola 17h30), volleyball de plage, boxe, canoë-kayak, aviron, voile, natation, balle-molle, volleyball. **DEMAIN** 3h : Baseball, basketball, boxe, cyclisme, gymnastique artistique, judo, balle-molle (Canada-Australie 5h), natation, volleyball, water-polo (Pays-Bas-Canada, 4h15), haltérophilie).

TSN

Le réseau diffusera des épreuves olympiques de 3h à 9h, de midi à 18h, 22h à 23h et **DEMAIN** de 3h à 9h. Au menu : basketball, volleyball de plage, tennis, water-polo féminin, balle-molle.

NBC

Résumé de la journée à partir de 19h.

LES QUÉBÉCOIS EN ACTION

Maryse Turcotte (haltérophilie), Marie-Christine Roussy (tennis de table), Yannick Lupien (natation), Craig Hutchison (natation), Dominic Seiterle (aviron), Sébastien Lareau (tennis), Nathalie Fradette (softball), Milaine Cloutier (badminton), Robbyn Hermitage (badminton), Sophie Roberge (judo), les membres de l'équipe canadienne de water-polo féminin.

Objectif Sydney



PHOTO REUTERS

Nez à nez

L'Indien Suresh Soubam Singh (à gauche) et Ki-Suk Kim se sont livrés une bataille serrée, hier chez les 48 kilos. Le Coréen l'a emporté aux points (9-5). Dans la même catégorie le Canadien Kim Un-Choi a surclassé Keketsi - 19-4 sur la carte des juges -, son adversaire du Lesotho (voir les résultats en page B 7).



VU D'EN DESSOUS

Double espresso, comme sur le Plateau

ANDRÉ DUCHESNE

TOUTES LES GRANDES VILLES du monde ont sans doute leur Plateau Mont-Royal, quartier vaguement intello, vaguement branché, qu'il fait bon fréquenter, à défaut d'y vivre. Sydney n'est pas en reste. Son Plateau s'appelle Erskineville.

Diane Yanire y demeure depuis cinq ans avec son conjoint et leur chat Gyprock.

Gyprock.. ?

« Oui, oui, confirme-t-elle devant notre étonnement amusé. Nous l'avons adopté alors que nous étions en pleine rénovation de la maison. »

La résidence en question est une belle victorienne du début du siècle comme on en retrouve plusieurs dans les environs, explique Diane à *La Presse*. Son chum Alexandre l'a ac-

quise il y a une quinzaine d'années pour 70 000 \$. La maison vaudrait aujourd'hui un demi million.

C'est dire à quel point le quartier a sa popularité. Et cela vous donne une idée du coût de la vie dans l'île-continent.

Diane confirme. « Je possède une voiture Mazda ben ordinaire qui m'a coûté 40 000 \$. Les loyers aussi sont élevés. À Sydney, on voit des gens louer une maison à la semaine pour 500 \$. Ils se regroupent pour partager l'espace et les paiements. »

Diane a toutefois tiré ingénieusement avantage des plus beaux bijoux de l'architecture locale. « Ma belle-mère, qui a 74 ans, est une artiste qui peint des maisons australiennes. J'en fait des reproductions que je vends par la suite dans des marchés en plein air, près de l'Opera House, notamment. Derrière,

je donne une description de l'architecture que l'on voit. »

Inutile de se rendre jusqu'en Australie pour admirer ce travail. Ouvrez Internet et allez sur le site www.allegria.com.au.

Vous découvrirez également une promotion pour l'épinglette G'day, une autre découverte de Diane qui ne manque pas d'imagination. « Vous avez sans doute vu les épinglettes *Bonjour !* à Montréal. J'ai fait la même chose avec l'expression locale qui est *G'day*. »

Le design de l'épinglette est signé Pekka Whitelake, un artiste local. Une partie des recettes va à l'organisation des Jeux paralympiques.

À l'approche des Jeux, Sydney a bien changé, observe Diane qui travaille également pour une firme spécialisée en événe-

ments sportifs, s'occupant de l'accueil, de l'information et du transport des clients. La ville s'est embellie de fleurs, de bannières, de couleurs. Il y a plus.

« Auparavant, il n'y avait même pas de terrasses extérieures, pour des raisons d'assurances. Tout cela a bien changé et on voit des terrasses partout. Même le café a changé. On boit de l'espresso, du café au lait. »

« Avant, ici, c'était le bout du monde et là, Sydney devient une ville internationale, s'enthousiasme cette Québécoise au début de la quarantaine. Je m'ennuie toujours au Québec où je reviens d'ordinaire une fois par année, durant le Festival de jazz (son conjoint est guitariste). Sauf que maintenant, quand je débarque à Montréal, je trouve la ville pas mal tranquille. »



PHOTO BERNARD BRAULT, LA PRESSE ©

Waneek Horn-Miller et toute l'équipe canadienne de water-polo devront faire basculer la tendance, aujourd'hui, contre le Kazakhstan, sans quoi, elles seront en sérieuses difficultés...

Le lapsus

Les poloïstes canadiennes feraient bien de se raplomber

ROBERT LAFLAMME
Presse Canadienne

SYDNEY – La marmite bout dans l'entourage de l'équipe canadienne féminine de water-polo. Vite, une victoire, avant que le couvercle ne saute.

La situation n'est pas alarmante et l'atmosphère demeure positive, assure-t-on, mais on admet qu'on devra se ressaisir au plus tôt avant que le tournoi olympique ne tourne court.

« Les filles ont le don de se compliquer la tâche », a affirmé l'entraîneur Daniel Berthelette à la suite du deuxième verdict nul de suite des Canadiennes, hier soir.

« Ce sont de bonnes athlètes. Je vous garantis qu'elles vont revenir plus fortes », a-t-il ajouté.

« Nous avons eu un court meeting après le match. Nous en aurons un plus important ce soir », a précisé la joueuse Waneek Horn-Miller.

Si le Canada a arraché un point à la Russie à sa première rencontre, il en a perdu un précieux dans les derniers moments de son duel intense contre les États-Unis. Un score nul de 8-8 qui a fait mal, très mal.

« Ce point perdu pourrait faire toute la différence », a avoué Berthelette.

L'équipe canadienne, composée majoritairement de Québécoises, doit compléter le tour préliminaire dans le groupe des quatre meilleures équipes — sur les six en lice — afin d'accéder aux demi-finales. Terminer en tête lui procurerait évidemment un avantage.

Des larmes

Les filles étaient abattues, quelques-unes pleuraient même, après avoir été incapables de protéger une avance de trois buts, à moins de deux minutes de la fin, face à leurs grandes rivales américaines.

Une erreur de jugement de l'expérimentée Marie-Claude Deslières dans les dernières secondes a pavé la voie au but égalisateur.

« On ne doit pas pointer Marie-Claude du doigt. Elle n'est pas la seule à blâmer. Nous avons tout simplement commis trop d'erreurs psychologiques », a souligné l'entraîneur.

Les coéquipières de Deslières ont fait preuve de solidarité.

« Marie-Claude a eu le malheur de commettre la dernière erreur, celle dont on se rappelle le plus, mais il y en a eu plein d'autres avant, a avancé la gardienne de but Josée Marsolais. C'est ce que je lui ai dit. »

La stratégie de repli en défense préconisée au dernier quart n'a pas fait l'affaire de toutes.

« C'est l'entraîneur qui établit les stratégies, c'est à lui qu'il faut poser la question », a répondu Horn-Miller quand on lui a demandé s'il n'aurait pas été préférable qu'elles continuent d'exercer de la pression à l'attaque.

« Moi, je sais que nous sommes une équipe combative, qui doit jouer de cette façon afin d'obtenir du succès. »

Berthelette a répliqué qu'une équipe aguerrie comme celle qu'il dirige doit être capable de contrôler le ballon en fin de match, comme on le fait au basketball et au football.

Trouvant qu'ils mettaient trop l'accent sur le point perdu, Horn-Miller a enfin rappelé les journalistes à l'ordre.

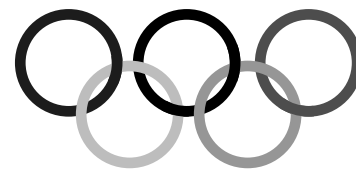
« Nous n'avons pas subi la défaite, ce n'est pas un échec. Nous avons gagné un point, a-t-elle dit en pesant chacun des mots. Nous n'avons pas de zéro à notre fiche, nous avons obtenu un point. Après deux matchs, nous avons deux points. Il n'y a pas lieu de paniquer, loin de là. »

Mais plus tard, Marsolais a commis un lapsus fort révélateur quand elle a parlé de la « défail... ou plutôt du match nul » contre les Américaines.

Allez donc savoir...



PIERRE FOGLIA
À SYDNEY



Jusqu'à trois minutes de la fin les filles ont joué un match époustouflant. Waneek Horn-Miller avec trois buts avait déterré la hache de guerre, Josée Marsolais arrêta tout. Les Américaines, frustrées, jouaient de plus en plus salaud.

Il restait trois minutes, 8 à 5 Canada. C'était fini. Enveloppé. Next. Formées à l'école hongroise, les Canadiennes qui ont la meilleure défensive du monde ne pouvaient pas perdre. Elles n'ont pas perdu. Elles ont fait match nul. Elles étaient effondrées, détritues. Plusieurs au bord des larmes.

Comment elles se sont fait remonter 8-6, puis 8-7, je ne sais plus. Dans ces moments-là on regarde le cadran. Il restait une poignée de secondes à écouler au match. À ce jeu-là une équipe a le droit de garder le ballon 35 secondes. Les filles n'avaient qu'à écouler le temps. Va savoir pourquoi Marie-Claude Deslières le pivot de l'équipe canadienne a remis le ballon dans les mains de Maureen O'Toole, 40 ans, 395 matches internationaux. De O'Toole à Robin Beauregard qui s'échappe et compte. C'est 8-8 et le Canada, avec deux points dans le tournoi se retrouve en danger d'être exclus de la ronde finale.

« Marie-Claude c'est notre vétérante, notre joueuse la plus expérimentée en défense. Notre Guy Carbonneau. Elle avait joué un superbe match jusque-là, qu'est-ce qui lui a pris tout d'un coup de jouer comme Stéphane Richer ? » Encore atterré, l'entraîneur Daniel Berthelette essayait de nous amuser avec ses références au hockey, mais le cœur n'y était pas du tout.

Un peu plus loin Waneek était à prendre avec des pincettes. « J'étais hot, tout marchait bien, c'est tout ce que je peux vous dire. Pour le reste aller demander au coach. »

Plus sereine, Josée Marsolais tempérait les compliments que lui adressait tout un chacun : « J'ai joué un bon match, mais j'en ai joué des meilleurs. Dans le premier quart en particulier, j'ai donné deux buts que j'aurais dû bloquer »...

Leur cause n'est pas encore désespérée, mais un autre match nul contre le Kazakhstan, ce soir, serait totalement désastreux. Le Kazakhstan est la plus faible des six équipes. Il leur faudra battre aussi absolument la Hollande le lendemain.

Ce soir c'est Maryse Turcotte au Convention Center. Maryse de très bonne humeur. Maryse qui a appris que trois des filles qui l'ont devancée au championnat du monde d'haltérophilie à Athènes ne seront pas là. La Chinoise Chen Yanqing, la Bulgare Simova et la Taïwanaise Kuo Ping-Chun. Maryse commence à croire qu'elle pourrait gagner une médaille, elle qui disait que la meilleure place qu'elle pouvait espérer était la quatrième, la voilà le bout des orteils sur le podium.

Troisième, quatrième ou huitième ce sera de toute façon une victoire. Celle de l'honneur. Celle du sport d'avant qu'il soit hyper-commercialisé.

Van Moorsel, le record

Agence France-Presse

SYDNEY — La Néerlandaise Leontien van Moorsel a battu le record du monde du 3 km dames, hier, au vélodrome olympique de Sydney, dans le temps de 3 min 30 sec 816, en demi-finale du tournoi de poursuite.

Van Moorsel rencontre aujourd'hui en finale la Française Marion Cignnet qu'elle a dépossédée de son record du monde.

La Néerlandaise, 30 ans, a amélioré de 158 millièmes de seconde le record de Cignnet qui avait été établi le 31 août 1996 à Manchester (Grande-Bretagne).

« Je savais que Leontien serait l'adversaire à battre », a déclaré Cignnet, championne du monde en titre.

Dans les qualifications, quelques heures avant les demi-finales, van Moorsel, qui porte le nom d'épouse de Zijlaard, avait approché de 6 dixièmes de seconde le record du monde de Cignnet.

FÉLICITATIONS AUX ATHLÈTES DU TABLEAU D'HONNEUR
ACADÉMIQUE CANADIEN DE LA BANQUE ROYALE

Université de Montréal
Université du Québec à Montréal



Pour connaître tous les détails du programme ou consulter
la liste des 1 800 récipiendaires nationaux,
rendez-vous au www.banqueroyale.com/commandites/usic.html





VOS COUPS
DE COEUR

Rien que du sport!

QU'ON ME lâche avec les inepties du vieux tordu qui se trouve à la tête du CIO pour encore quelques jours et la guerre pour sa succession! Je ne veux rien savoir de plus au sujet de la corruption et des tricheries institutionnalisées qui prévalent dans le sport professionnel. Je ne suis, déjà, que trop conscient que des multinationales participantes vont profiter de ces jeux pour augmenter leurs ventes de produits (souvent, fabriqués par des enfants du tiers-monde d'ailleurs). Je me fous des appréciations personnelles des journalistes blasés qui chialent sur les à-côtés des J.O. Quant aux profits engendrés par les droits de télévision, qui nous condamnent à supporter des heures de publicité abrutissante pour avoir droit à quelques minutes de sport, je ne veux même pas en connaître le montant.

Je rêve, au contraire, d'une trêve olympique où l'on n'entendrait parler que d'habiletés techniques, de force physique, de ressources morales, d'heures d'entraînements, de sacrifices personnels, d'esprit d'équipe, de solidarité, d'amitié, de rivalité, de défaite, de victoire, d'émotions, bref de... SPORT!

Qu'ils soient complètement dopés, juste un peu ou pas du tout, qu'ils soient millionnaires, fils à papa ou vraiment amateurs, qu'ils soient arrogants, vaniteux ou humbles, les sportifs, qui sur la piste qui sur le ring, etc., sont avant tout des femmes et des hommes qui ont travaillé très fort pour réaliser leurs (nos!) rêves d'enfants.

Donnons à nos enfants la chance de se forger, à leur tour, des souvenirs impérissables. Vive le Sport! Diego

Acrostiche

EN REGARDANT la cérémonie des Jeux olympiques de Sydney, voici ce qui se présente à mon esprit:

vOlonté
idéaL
dYnamisme
déterMination
exPloit
vIctoire
conQuête
vigUeur
dépassEment
réusSite
entrAînement
intenSité
sYnergie
enDurance
graNdiose
planétaireE
incroyable

Jocelyne Bonnier

Enfin l'amitié!

DES COUPS de coeur de Sydney, j'en ai déjà eu quelques-uns et je sens que j'en aurai bien d'autres à mesure que se dérouleront ces 24e jeux olympiques. Mes trois premiers coups de coeur, je les ai eus lors de la télédiffusion des cérémonies d'ouverture à Radio-Canada.

Je ne peux vous dire jusqu'à quel point j'ai été ému de voir s'amener ces athlètes coréens du nord et du sud, côte-à-côte, sous un même drapeau. Vous vous rendez compte, les Coréens du nord et les Coréens du sud, main dans la main... et ils ont dû ressentir mon émotion car ils se sont arrêtés, comme ça, au beau milieu de la piste, sous les applaudissements, comme pour nous dire: «Voyez, rien n'est impossible».

Et puis il y a eu cette délégation des athlètes de Russie dont j'appréhendais l'entrée dans le grand stade. Comment allaient-ils se présenter au monde après tous leurs malheurs, tous leurs déboires? S'en allaient-ils convenablement vêtus? Marchaient-ils au pas, les femmes devant, les hommes derrière? Et est alors apparue à l'écran cette jolie frimousse russe, les cheveux comme des blés, le regard plein de défi, de fierté, de détermination, de mystère aussi. Ah! ce que les humains peuvent parfois être beaux!

Et enfin que dire de cette Cathy Freeman, l'enfant aborigène d'Australie, la tête penchée, digne comme une déesse de la préhistoire marchant sur les flots, régnant sur les flammes alors que nous, les spectateurs du monde entier, nous nous élevions, avec la vasque olympique, vers un monde meilleur!

Alain Masson, Laval

Les Canadiens jettent au panier les espoirs australiens

Presse Canadienne

SYDNEY – L'Équipe masculine canadienne de basketball a causé une grande surprise en prenant la mesure de la très forte formation australienne, candidate au podium après leur quatrième place aux JO d'Atlanta. Mené par un Steve Nash, alerte, rapide et généreux, les Canadiens l'ont emporté par 101-90.

Nash, qui joue avec les Mavericks de Dallas de la NBA, a marqué 15 points et inscrit 15 passes décisives au cours de la victoire. Michael Meeks a disputé lui aussi un très fort match, amassant 27 points.

Le Canada est désormais en course pour la qualification aux quarts de finale dans un groupe B plus ouvert que jamais. «Nous avons donné un grand effort pendant tout le match. Nous avons gagné grâce à notre combativité sous les paniers», a mentionné Nash.

Pour sa part, l'équipe féminine canadienne de basketball a battu le Sénégal 62 à 41, hier soir, dans le premier tour du groupe A.

L'effet Whitfield

Simon Whitfield a fait plus que remporter une médaille d'or, dimanche. Le triathlète a redonné le moral à toute l'équipe canadienne qui en avait bien besoin après des débuts éprouvants à Sydney.

Whitfield, âgé de 25 ans, qui a évité un accident en vélo, a effectué un sprint pour doubler l'Allemand Stephan Vuckovic dans les derniers mètres pour enlever le premier triathlon messieurs de l'histoire des Jeux olympiques. Il a ainsi contribué à effacer les déconvenues de la veille pour les athlètes canadiens.

Au lendemain d'une malheureuse chute de Carol Montgomery de North Vancouver, en Colombie-Britannique, qui était considérée comme une favorite pour une médaille au triathlon féminin, Whitfield a décroché la première médaille du Canada aux Jeux de Sydney.

«Incroyable, a lancé Whitfield, originaire de Kingston, en Ontario, mais qui s'est établi à Victoria. J'y ai rêvé pendant toute ma vie. J'ai toujours rêvé de gagner une médaille d'or. C'est arrivé et je ne peux vous décrire à quel point je suis fier d'être Canadien.

«J'avais une obligation de bien faire, a-t-il poursuivi. Nous allons nous ressaisir et connaître de grands jeux.»

La ténacité canadienne s'est éga-

lement manifestée en volleyball de plage lorsque Jody Holden de Shelburne, en Nouvelle-Écosse, et Conrad Leinemann de Kelowna, en Colombie-Britannique, ont comblé un déficit de cinq points pour vaincre les Américains Rob Heidger et Kevin Wong, septièmes têtes de série, 17-15. Les Canadiens ont résisté à cinq points de match.

«Nous l'avons fait pour nous, pour notre sport et pour le Canada», a raconté Holden.

L'autre équipe canadienne composée de John Child et Mark Heese a elle aussi bien entrepris le tournoi en remportant une victoire convaincante de 15-5 contre les Français Jean-Philippe Jodard et Christian Penigaud.

Encouragés par un bruyant groupe de Canadiens, les deux médaillés de bronze aux Jeux d'Atlanta n'ont éprouvé aucune difficulté au cours du match.

«Nous avions un meilleur contrôle sur le ballon, a dit Child. Cela nous a permis d'avoir des occasions de marquer des points.»

Baillargeon éliminée

La judoka Luce Baillargeon, de Saint-Thomas-d'Aquin, a subi l'élimination dans la catégorie des 52 kilos après s'être inclinée par décision des juges contre une adversaire algérienne lors de son deuxième combat de repêchage.

Baillargeon a disputé un bon combat devant une rivale qui a surtout veillé à défendre sa peau après avoir appliqué la première prise.

Après avoir subi la défaite contre la championne du monde, la Japonaise Nokiko Narazaki, lors du premier tour, Baillargeon s'est ressaisie magnifiquement en s'imposant par ippon contre une athlète de la Corée du Sud lors de son premier combat en repêchage.

En aviron, Derek Porter, de Victoria, a dominé sa série lors du premier tour de l'épreuve du simple en couple. Il a atteint l'arrivée en sept minutes et 2,24 secondes, devançant son plus proche poursuivant par plus de cinq secondes.

L'équipage du double sans barreur, au sein duquel on retrouve Henry Hering, de Dorval, s'est qualifié pour les demi-finales après avoir enlevé le troisième rang de sa série.

Emma Robinson et Theresa Luke, les championnes du monde du double sans barreur en 1997 et en 1998, ont dû se contenter de la



PHOTO AFP

Michael Meeks a disputé un très fort match contre l'Australie, amassant 27 points.

troisième place de leur série, accusant un retard de plus de trois secondes derrière un duo sud-africain. Elles devront passer par le repêchage.

En voile, Carol-Ann Alie, de Gracefield, occupait le 16^e rang après la première régate de la classe Mistral.

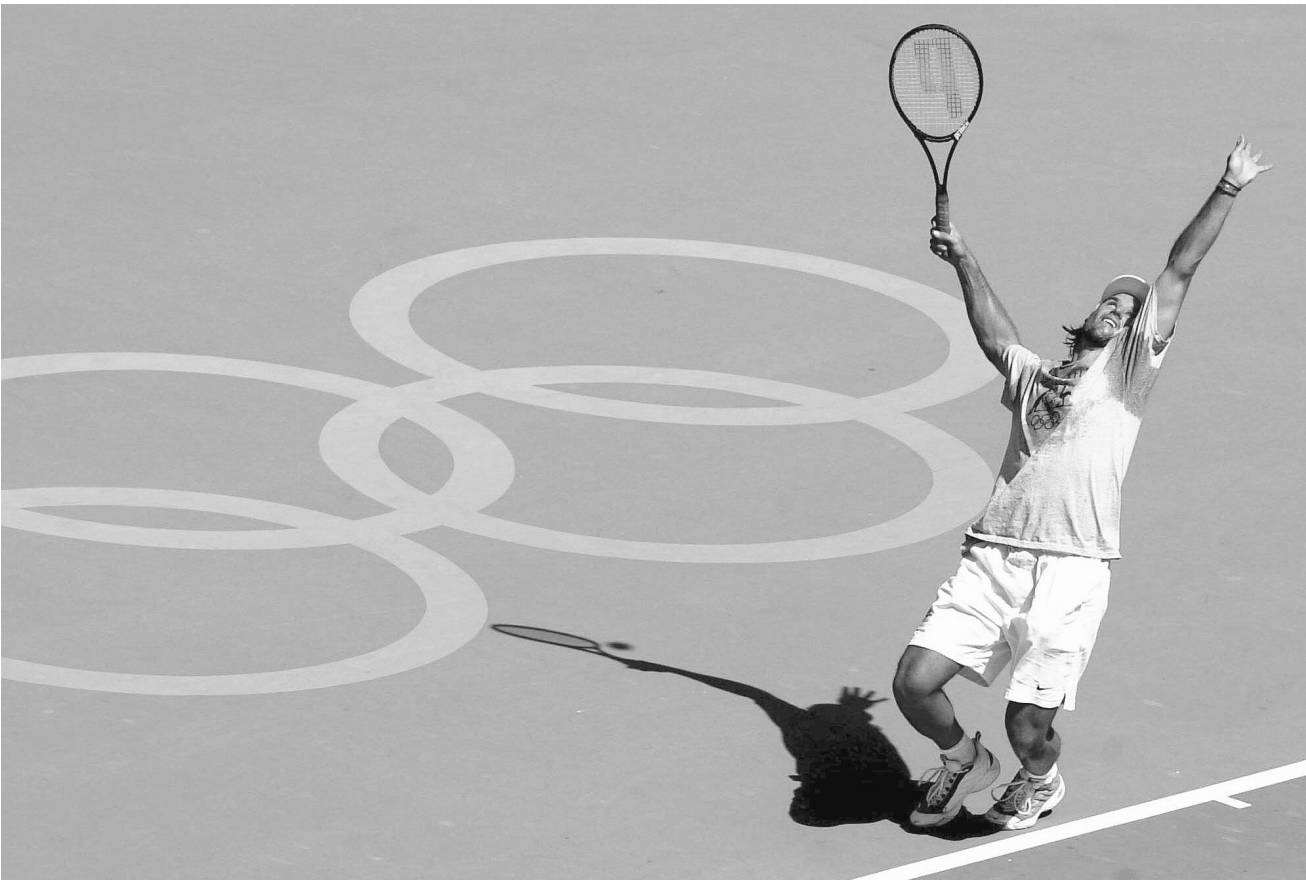


PHOTO AP

L'Australien Patrick Rafter était déjà à l'entraînement, hier, s'attardant à peaufiner ses services en vue du tournoi qui se mettra en branle demain.

Sérieux test pour le duo Lareau-Nestor

ROBER LAFLAMME

Presse Canadienne

SYDNEY — Tout bien considéré, Sébastien Lareau préfère amorcer le tournoi olympique de tennis en double par un sérieux test.

«Nous nous retrouvons dans une partie difficile du tableau, mais nous abordons la compétition de façon positive», commente-t-il.

Lareau et son coéquipier torontois Daniel Nestor, les quatrièmes têtes de série, se mesureront aux Brésiliens Gustavo Kuerten, un des meilleurs joueurs au monde en simple, et Jaime Oncins.

«C'est parfois mieux de jouer contre une bonne équipe dès le départ plutôt que faire face à des adversaires qu'on pourrait prendre à la légère. Nous avons la chance de

commencer le tournoi sur une meilleure note.»

Lareau et Nestor sont avantagés parce que Kuerten et Oncins n'évoluent habituellement pas ensemble sur le circuit professionnel.

«Kuerten est moins efficace en double, mais il misera quand même sur son puissant service, souligne Lareau. Quant à Oncins, il nous a battus en compagnie d'un autre joueur aux Internationaux de France cette année.»

Le duo canadien, qui représente un espoir de médaille, s'est amené en Australie animé d'une bonne confiance.

«En général, nous avons connu un bon été. Nous voulions gagner un tournoi et nous l'avons fait à Toronto. Nous avons atteint les quarts de finale des trois tournois

du Grand Chelem que nous avons disputés.

«Mais on sait que nous n'avons pas joué notre meilleur tennis et on souhaite profiter des premiers tours du tournoi pour nous donner un bon élan.

«Notre principal problème dans le moment, c'est que quand l'un joue bien, l'autre joue moins bien. Notre objectif est de bien jouer tous les deux ensemble.»

Lareau a été encore plus désavantagé par le tirage en simple parce qu'il affrontera l'Américain Michael Chang, 16^e tête de série.

«Ce sera une dure bataille, surtout sur cette surface lente, mais je suis à l'aise contre des joueurs comme Chang — et Kuerten qu'il a vaincu à Toronto cet été — qui n'attaquent pas au filet.»

Une autre journée difficile pour les gymnastes canadiens

Presse Canadienne

SYDNEY — Les malheurs des gymnastes canadiens se sont poursuivis, dimanche, lorsque l'équipe féminine n'a pu se qualifier pour les finales du concours par équipes.

Les six meilleures équipes se sont assurées une place en vue de la finale mardi et l'équipe canadienne, avec un total de 149,887 points, s'est classée neuvième.

Yvonne Tousek de Cambridge, en Ontario, (15^e des préliminaires) et Kate Richardson de Coquitlam, C.B., (28^e) ont toutefois assuré leur qualification pour la finale du concours général individuel.

Mais le Canada n'est pas parvenu à qualifier une de ses gymnastes dans la finale individuelle aux appareils, limitée à huit athlètes dans chaque épreuve.

L'équipe canadienne est composée de Tousek, Richardson, Julie Beaulieu de Montréal, Lise Leveille de Burnaby, C.B., Michelle Conway de Toronto et Crystal Gilmore de Cambridge, en Ontario.

Guidée par l'actuelle championne d'Europe Svetlana Khorkina, la Russie a dominé les préliminaires du concours par équipes.

La Roumanie s'est classée deuxième, suivie de la Chine et de l'Ukraine. L'Espagne a terminé cinquième après une solide prestation en soirée et les États-Unis ont obtenu le sixième rang, évitant par moins de 0,4 points l'humiliation de rater les finales.

Khorkina s'est révélée la meilleure gymnaste des trois sessions, récoltant 39 005 points et elle s'est posée en favorite pour enlever la médaille d'or du concours général. La Roumaine Andreea Raducan est deuxième.

L'équipe canadienne de gymnastique avait déjà connu d'autres déconvenues à la suite de la blessure survenue à Emilie Fournier plus tôt cette semaine et de l'élimination d'Alexander Jeltkov, ex aequo au premier rang mondial à la barre fixe, en préliminaire samedi. Jeltkov s'est finalement contenté du 24^e rang.

Jeltkov avait remporté la médaille d'argent à la barre fixe aux championnats du monde l'an dernier et il a également remporté une épreuve de la Coupe du monde au mois de mars.

EN BREF

Les organisateurs rejettent les critiques de Montgomery

LES ORGANISATEURS des Jeux olympiques de Sydney ont balayé du revers de la main les critiques soulevées par la Canadienne Carol Montgomery qui affirmait samedi que le parcours du triathlon était trop étroit et dangereux. Selon le directeur général de la compétition, David Hansen, ce parcours est le même que celui emprunté depuis cinq ans lors des épreuves de la Coupe du monde de triathlon. «Le SOCOG a entrepris des travaux intensifs au cours des huit derniers mois sur ce parcours. La sûreté des athlètes a été notre principale préoccupation, a affirmé Hansen par voie de communiqué. Montgomery, une des favorites pour enlever une médaille, a été impliquée dans un carambolage lors du volet cycliste du triathlon féminin. Elle est durement tombée sur la tête. Au cours d'une conférence de presse, samedi, l'athlète de North Vancouver avait blâmé les organisateurs en disant que sa chute avait été causée par l'étroitesse du parcours. La Canadienne s'est aussi plainte des nids-de-poule dans les rues et de la présence de spectateurs à l'intérieur des barrières de sécurité. La Fédération internationale de triathlon a apporté son appui au comité organisateur, affirmant dans le même communiqué que tout avait été fait pour assurer la sécurité des concurrents.

D'après PC

Bailey s'impose à Runaway Bay

LE CANADIEN Donovan Bailey, en préparation pour la défense de son titre olympique du 100 m, s'est imposé en 10 sec 26/100, dimanche à Runaway Bay, complexe situé à 85 km au sud de Brisbane (est). Bailey a ensuite disputé le deuxième relais du 4x100 m canadien qui s'est incliné pour sept centièmes face au quatuor polonais (39,40). Le Polonais Szymon Ziolkowski a réalisé la troisième performance de l'année en propulsant le marteau à 82,26 m.

D'après AFP



PHOTO BERNARD BRAULT, La Presse ©

Malar et Limpert passent en demi-finale

Très concentrée, la Canadienne Joanne Malar s'est qualifiée pour les demi-finales du 200 mètres quatre nages individuel en obtenant le quatrième temps des préliminaires (2:13.92), hier soir. Dans la même vague, sa compatriote Marianne Limpert a touché le mur un peu plus d'une seconde plus tard (2:15.07), soit le sixième chrono. Les deux nageuses participent aux demi-finales ce matin, à 5h20.

La recette de la «Crevette»

De Bruijn: «Tout le monde peut s'entraîner dur»

Agence France-Presse

SYDNEY – À 27 ans, la Néerlandaise Inge de Bruijn, une blonde polyglotte au sourire ravageur et aux longs ongles, a enfin atteint son objectif: championne olympique, en l'occurrence sur 100 m papillon, record du monde à la clé, dimanche à Sydney.

«Quand j'ai touché le mur, j'ai senti que j'étais la numéro un. C'est un sentiment incroyable. Le fait d'avoir été écartée des JO de 1996 m'a permis de tirer pleinement partie de mon talent», affirme-t-elle avec sa franchise habituelle.

Son explosion tardive s'explique, selon elle, par l'intense travail effectué avec son coach américain Paul Bergen, avec qui elle s'entraîne une partie de l'année dans l'Oregon. C'est ce travail qui a affiné sa jolie silhouette (1,78 m, 60 kg), dit-elle, plutôt que la créatine qu'elle a avoué avoir prise, repoussant les soupçons de dopage émis par certaines de ses rivales, dont l'Australienne Susie O'Neill.

Reconnaissante, elle est allée se jeter, après son succès, dans les

bras de , Jacco Verhaeren, son entraîneur à Eindhoven (est des Pays-Bas), qui est aussi celui de Pieter Van Den Hoogenband, le nouveau recordman du monde du 200 m libre. Verhaeren l'avait exclue pour son dilettantisme de la sélection, avant de devenir son compagnon.

Détentrice également des records du monde du 50 m papillon, du 50 m et du 100 m nage libre, celle que ses amis français -une langue qu'elle parle parfaitement- surnomment «la Crevette», rêve désormais de faire un triplé, en ajoutant à sa collection les médailles d'or des 50 m et 100 m libre.

Ce serait sa façon à elle de prouver définitivement «qu'il n'y a pas que les États-Unis ou l'Australie en natation. Tout le monde peut s'entraîner dur, et peu importe le pays d'où vous venez», sourit de Bruijn.

La piscine «rapide»

Par ailleurs, la pluie de records mondiaux qui s'est abattue sur le centre aquatique de Sydney — huit en deux jours — s'explique en partie par la «piscine rapide», un concept invoqué par de nombreux nageurs.

«Je ne sais pas pourquoi cette piscine est si rapide. C'est si rapide. Quand vous plongez, vous avez l'impression d'être en suspension sur l'eau. C'est étonnant», a

déclaré Dara Torres, médaille de bronze du 100 m papillon dimanche.

Mais qu'est-ce qu'une «piscine rapide»? Le champion olympique et recordman du monde du 400 m 4 nages américain, Tom Dolan, a tenté de l'expliquer.

«C'est quelque chose que les gens ont du mal à comprendre, a-t-il déclaré. L'eau a la même profondeur partout, donc les battements ne font pas de remous. Autour, un système d'évacuation empêche les vagues de se former.»

Mais une «piscine rapide», c'est aussi un bassin avec 17 000 spectateurs autour qui poussent les nageurs, selon la plupart d'entre eux.

«C'est une très grande piscine, s'est félicité Dolan. Ce sont surtout les nageurs» qui sont rapides. Or, selon Dolan, «il y a sans doute en ce moment une des plus grandes générations de nageurs» de l'histoire.

Dolan, évoquant l'impact de la nouvelle combinaison, est «content des progrès techniques» rencontrés par son sport. Mais il tient à rassurer ses supporters: «Même dans la piscine la pire du monde, j'aurais gagné ce soir.»

Et que les intransigeants ne s'inquiètent pas: «La natation reste un des sports les plus purs du monde», conclut le double champion olympique du 400m 4 nages.

geon a défait par ippon la Coréenne Jae-Sim Jang.

Milaine Cloutier se reprend

Après avoir perdu en double mixte et en simple au cours des deux journées précédentes, la joueuse de badminton Milaine Cloutier, de Granby, a finalement signé un premier succès aux Jeux olympiques en double féminin.

Lundi matin à Sydney, Cloutier et sa coéquipière Robbyn Hermitage de Kitchener ont défait, 15-13, 15-6, le duo australien formé de Rhonda Cator et d'Amanda Hardy pour se retrouver en huitièmes de finale.



DOPAGE

Dopez-vous avant, payez maintenant...

AP et AFP

SYDNEY – L'Agence mondiale anti-dopage (AMA) a annoncé qu'un boxeur iranien avait été exclu du village olympique après avoir été contrôlé positif à la nandrolone. La Fédération internationale de boxe (IABF) a identifié le boxeur comme étant Anoushirvan Nourian, engagé dans la catégorie des 63,5kg.

Il a été «exclu des Jeux olympiques après avoir été contrôlé positif pour une substance interdite lors d'un test hors compétition», précise la Fédération.

Entretiens, le président du Comité olympique roumain, Ion Tiriac, a fait savoir que la Roumanie paiera une amende de 50 000 \$ afin de permettre à son équipe d'haltérophilie de participer aux Jeux Olympiques, après que trois de ses haltérophiles eurent été convaincus de dopage.

«Trois haltérophiles roumains ont été contrôlés positifs, ce qui a entraîné l'exclusion de l'ensemble de l'équipe, à moins que nous payions tout de suite une amende de 50 000 \$», a déclaré Tiriac, hier, depuis Sydney à la radio nationale.

«Je trouve moral qu'on paye cette amende afin de ne pas punir les quatre autres membres de l'équipe, qui se sont préparés pendant quatre ans pour cette compétition», a ajouté l'ex-champion de tennis.

Au sein de l'équipe roumaine exclue sur ordre de la Fédération, selon le directeur général du Comité international olympique (CIO) François Carrard, Traian Cihorean, médaillé de bronze aux Jeux olympiques de Barcelone et Adrian Mateias ont été convaincus de dopage lors des contrôles réalisés sur les 257 haltérophiles participant aux Jeux. À la suite de ces tests, ils ont été évincés de l'équipe. En début d'année, Marian Popita avait été testé positif et exclu de l'équipe roumaine.

En vertu du règlement de la Fédération, un pays est exclu des compétitions internationales pendant 12 mois lorsque trois de ses athlètes sont contrôlés positifs en moins d'un an.

Conséquence des règles de la Fédération, le reste de l'équipe roumaine, trois hommes et une femme, ont donc été exclus. En outre Adrian Jigau, qui avait participé à l'épreuve hommes chez les 56 kg samedi, a vu ses résultats effacés des archives.

«Ils doivent quitter le village dans les meilleurs délais», a déclaré le directeur de la commission médicale du CIO, Patrick Schamasch.

«Nous leur donnons le temps de faire leurs valises, mais s'ils refusaient de partir il y aurait des procédures pour les faire sortir du village», a-t-il ajouté, estimant toutefois qu'on n'en arrivera pas là.

Selon la Fédération, l'haltérophilie est le seul sport olympique dans lequel tous les athlètes ont été contrôlés avant les Jeux de Sydney. Au moins quatre autres haltérophiles ont été contrôlés positifs avant l'ouverture des jeux: Stian Grimseth (Norvège), Chen Po-pu, Chen Jui-lien et Wu Mei-yi (Taiwan).

François Carrard, directeur général du CIO, a souligné que les contrôles réalisés avant les Jeux par l'AMA s'étaient soldés par 20 suspects. Sur ce total, neuf sont considérés comme «problématiques» et concernent des athlètes présents dans le village olympique. M. Carrard n'a pas identifié les athlètes ou fédérations impliqués, mais a précisé que ces cas n'avaient pas de lien avec les haltérophiles roumains.

Une autre affaire de dopage avait été révélée mercredi avant l'ouverture des Jeux, conduisant à l'exclusion de Chen Po-Pu et de l'entraîneur taiwanais Tsai Wen-ye, de la nageuse kazakhe Yevgeniya Yermakova, et de la concurrente bulgare du triple saut et du saut en longueur Iva Prandzheva.

Le secrétaire général de la FIH, Tamas Ajan, qui est également membre de la nouvelle Agence mondiale antidopage (AMA), avait souhaité pour sa part à Sydney que les Roumains ne payent pas cette amende et que tous les haltérophiles roumains rentrent chez eux.

«À ma connaissance, les Roumains ne payeront pas. Nous serions contents de les voir rentrer chez eux.»

L'haltérophilie restera olympique

Malgré tous ces scandales, l'haltérophilie restera un sport olympique, a estimé M. Ajan.

«Je pense qu'il n'y a pas de danger de voir l'haltérophilie retirée du programme olympique pour cela, a-t-il affirmé. La possibilité avait été évoquée il y a quelques années, mais nous appliquons une politique antidopage très stricte, comme le prouve l'exclusion de l'équipe roumaine.»

«Tous les 257 sélectionnés pour les Jeux ont été contrôlés avant les compétitions, pour la plupart lors des entraînements à Sydney: 200 résultats sont connus et les résultats des 57 autres le seront dans les quatre prochains jours», a révélé M. Ajan.

Quant aux trois haltérophiles taiwanais, Chen Po-Pu, Chen Jui-lien et Wu-Mei-Yi, le secrétaire général de la FIH a expliqué qu'il n'y aurait pas d'action similaire à l'encontre de l'équipe taïwanaise. Leurs contrôles ne faisaient pas partie de l'opération pré-olympique et tombent dans un autre cadre, a expliqué M. Ajan.

La suspension de Baumann confirmée

L'ancien champion olympique allemand du 5000 m, Dieter Baumann, a été suspendu pour deux ans pour dopage par la commission d'arbitrage de la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF), a annoncé l'IAAF aujourd'hui à Sydney. «La commission d'arbitrage a décidé que l'athlète s'est rendu coupable de dopage le 19 octobre et 12 novembre et que la décision de la commission juridique de la Fédération allemande d'athlétisme de blanchir cet athlète était une erreur.»

d'après AFP

Neuf athlètes suspendus à Sydney

Neuf athlètes inscrits aux Jeux de Sydney ont été suspendus pour dopage et six d'entre eux exclus du village olympique, a annoncé hier le Comité international olympique (CIO). Patrick Schamasch, directeur de la commission médicale du CIO, a expliqué que les six athlètes exclus du village sont un haltérophile de Taïwan, un boxeur iranien, un nageur du Kazakhstan, et trois autres haltérophiles, un Norvégien et deux Roumains. Tous ces athlètes ont été contrôlés positifs, à la suite de tests effectués avant le début des épreuves. Les trois autres sportifs sanctionnés sont des luteurs, deux Égyptiens et un Marocain, qui ont été suspendus avant leur arrivée au village, a précisé M. Schamasch.

d'après AP

Double appel pour Magnien

La décision du Tribunal arbitral du sport (TAS) concernant la suspension du coureur cycliste français Emmanuel Magnien, après un contrôle antidopage positif, est attendue pour ce soir à Sydney, a-t-on appris hier de source proche des officiels du cyclisme.

Le TAS est saisi d'un double appel, d'une part de l'Union cycliste internationale (UCI), qui estime trop légère la suspension de six mois avec sursis infligée à Magnien par la Fédération française, d'autre part du coureur lui-même qui demande la relaxe.

d'après AFP



Vos coups de cœur de Sydney

Concours

Gagnez un séjour à Salt Lake City aux Jeux olympiques d'hiver de 2002.

Dans un texte d'un maximum de 200 mots, décrivez-nous vos coups de cœur ou les moments inoubliables que vous font vivre les athlètes aux Jeux de Sydney.

Jusqu'au 2 octobre *La Presse* publiera quotidiennement trois de vos textes.

Faire parvenir vos textes à *La Presse*, ainsi que vos coordonnées complètes :
Courriel : coupdecœur@lapresse.ca
Télécopieur : (514) 285-7131

Les règlements du concours sont disponibles à *La Presse*.
Valeur totale approximative des prix offerts: 7 500 \$.



2890354

2890358

LES RÉSULTATS DE DIMANCHE

AVIRON

DAMES	
SKIFF	
LE 1ER EN DEMI-FINALES	
LES AUTRES EN REPÊCHAGE	
SÉRIE 1	
1. Sonia Waddell (NZL).....	7:40.18 Q
2. Gina Douglas (AUS).....	7:43.48
3. Mayra Gonzalez (CUB).....	7:48.28
4. Soraya Jade Arriaza (CHI).....	8:03.52
5. Fenella Ng (HKG).....	8:19.88

SÉRIE 2	
1. Rumyana Neykova (BUL).....	7:36.10 Q
2. Agnieszka Tomczak (POL).....	7:43.99
3. Alison Mowbray (GBR).....	7:46.73
4. Paola Daniela Lopez (ARG).....	8:06.65
5. Samia Hireche (ALG).....	8:28.65

SÉRIE 3	
1. Ekaterina Karsten (BLR).....	7:47.73 Q
2. Monica Tranel Michini (USA).....	7:52.05
3. Maria Brandin (SUE).....	7:53.46
4. Kristen Wall (CAN).....	8:07.76

SÉRIE 4	
1. Katrin Rutschow-Stomporowski (ALL).....	7:32.80 Q
2. Ioulia Alexandrova (RUS).....	7:36.80
3. Sophie Balmay (FRA).....	7:45.12
4. Phuttharaksa Nikree 150(THA).....	8:22.54
5. Ibtissem Trimech (TUN).....	8:32.05

DEUX SANS BARREUR	
LE 1ER EN DEMI-FINALES	
LES AUTRES EN REPÊCHAGE	
SÉRIE 1	
1. Roumanie.....	7:16.22 Q
2. Etats-Unis.....	7:18.74
3. Allemagne.....	7:20.23
4. Ukraine.....	7:30.82
5. Pays-Bas.....	7:47.99

SÉRIE 2	
1. Afrique du Sud.....	7:17.83 Q
2. Australie.....	7:20.69
3. Canada.....	7:20.84
(Emma Robinson, Theresa Luke)	
4. Russie.....	7:22.69
5. Grande-Bretagne.....	7:40.73

DEUX DE COUPLE	
LE 1ER EN FINALE	
LES AUTRES EN REPÊCHAGES	
SÉRIE 1	
1. Allemagne.....	7:04.74 Q
2. Pays-Bas.....	7:10.55
3. Etats-Unis.....	7:15.48
4. Australie.....	7:18.40
5. Grande-Bretagne.....	7:24.07

SÉRIE 2	
1. Roumanie.....	7:08.70 Q
2. Lituanie.....	7:13.04
3. France.....	7:15.39
4. Suisse.....	7:16.94
5. Chine.....	7:33.17

MESSIEURS	
SKIFF	
LE 1ER EN DEMI-FINALES	
LES AUTRES EN REPÊCHAGE	
SÉRIE 1	
1. Derek Nesbitt-Porter (CAN).....	7:02.24 Q
2. Matthew Wells (GBR).....	7:07.76
3. Anderson Nocetti (BRE).....	7:09.08
4. Mattia Righetti (ITA).....	7:24.84
5. Jesus Huerta Ramirez (MEX).....	7:29.60
6. Vladimir Belonogov (KZK).....	7:34.66

SÉRIE 2	
1. Rob Waddell (NZL).....	6:54.20 Q
2. Ivo Yanakiev (BUL).....	7:03.34
3. Andris Reinhoids (LET).....	7:06.28
4. Jan Ziska (SVQ).....	7:26.21
5. Benjamin Tolentino Jr (PHI).....	7:29.86
6. Riadh Ben Khedher (TUN).....	7:59.75

SÉRIE 3	
1. Marcel Hacker (ALL).....	6:58.31 Q
2. Vlach Chalupa (TCH).....	7:04.00
3. Juri Jaanson (EST).....	7:06.58
4. Sergio Abel Fernandez (ARG).....	7:20.65
5. Rafik Amrane (ALG).....	7:44.48
6. Muhammad Akram (PAK).....	7:54.71

SÉRIE 4	
1. Xeno Mueller (SUI).....	6:57.38 Q
2. Gerard Egelmeers (PBS).....	7:05.48
3. Donald Smith (USA).....	7:10.34
4. Aly Ibrahim (EGY).....	7:21.32
5. Felipe Leal (CHI).....	7:39.43
6. In-Soo Lee (CDS).....	7:53.84

DEUX SANS BARREUR	
LES 3 PREMIERS EN DEMI-FINALES	
LES AUTRES EN REPÊCHAGES	
SÉRIE 1	
1. France.....	6:44.80 Q
2. Italie.....	6:48.26 Q
3. Croatie.....	6:52.57 Q
4. Argentine.....	6:55.74
5. Inde.....	7:09.94

SÉRIE 2	
1. Yougoslavie.....	6:42.62 Q
2. Afrique du Sud.....	6:43.23 Q
3. Etats-Unis.....	6:44.86 Q
4. Allemagne.....	7:10.62
5. Egypte.....	7:15.63

SÉRIE 3	
1. Grande-Bretagne.....	6:42.45 Q
2. Australie.....	6:46.99 Q
3. Canada.....	6:48.42 Q
(Phil Graham, Henry Hering)	
4. Slovénie.....	6:55.82
5. Pologne.....	6:58.47

DEUX DE COUPLE	
LE 1ER EN DEMI-FINALES	
LES AUTRES EN REPÊCHAGES	
SÉRIE 1	
1. Hongrie.....	6:28.33 Q
2. Pologne.....	6:31.91
3. France.....	6:32.69
4. Canada.....	6:35.41
(Todd Hallett, Dominic Settle)	
5. Croatie.....	6:39.69
6. Espagne.....	6:42.69

SÉRIE 2	
1. Slovénie.....	6:24.92 Q
2. Italie.....	6:33.11
3. Etats-Unis.....	6:37.81
4. Estonie.....	6:41.74
5. Danemark.....	6:58.88

SÉRIE 3	
1. Norvège.....	6:25.63 Q
2. Allemagne.....	6:34.66
3. Ukraine.....	6:38.06
4. Cuba.....	6:40.27
5. Chine.....	6:50.94

QUATRE SANS BARREUR	
LES 3 PREMIERS EN DEMI-FINALES	
LES AUTRES EN REPÊCHAGES	
SÉRIE 1	
1. Grande-Bretagne.....	6:01.58 Q
2. Australie.....	6:05.03 Q
3. Slovénie.....	6:07.90 Q
4. Roumanie.....	6:14.00
5. Yougoslavie.....	6:16.46

SÉRIE 2	
1. Italie.....	6:04.59 Q
2. Etats-Unis.....	6:07.36 Q
3. Norvège.....	6:13.14 Q

SÉRIE 3	
1. France.....	6:08.57 Q
2. Nouvelle-Zélande.....	6:13.60 Q
3. Allemagne.....	6:13.62 Q

HALTÉROPHILIE

MESSIEURS	
62 KG	
1. Nikolay Pechalov (CRO).....	325.0 (150.0 + 175.0)
2. Leonidas Sampanis (GRE).....	317.5 (147.5 + 170.0)
3. Sevdalin Angelov (BUL).....	317.5 (140.0 + 177.5)
4. Gennady Oleshchuk (BLR).....	317.5 (142.5 + 175.0)
5. Maosheng le (CHN).....	315.0 (140.0 + 175.0)
6. Sa.Mahdi Panzvan Langroudi (IRA).....	302.5 (140.0 + 162.5)
7. Hiroshi Ikehata (JAP).....	300.0 (135.0 + 165.0)
8. Vladimir Popov (MDA).....	295.0 (135.0 + 160.0)
9. Elkhan Suleymanov (AZE).....	292.5 (130.0 + 162.5)
10. Yurik Sarkisian (AUS).....	290.0 (125.0 + 165.0)
11. Zoltan Farkas (HUN).....	287.5 (132.5 + 155.0)
12. Marcus Stephen (NRU).....	285.0 (125.0 + 160.0)
13. Samson N'Dicka Matam (FRA).....	285.0 (125.0 + 160.0)
14. Dmitry Lomakin (KZK).....	282.5 (132.5 + 150.0)
15. Young-Tae Kim (CDS).....	275.0 (120.0 + 155.0)
16. Sunday Mathias (NGR).....	265.0 (115.0 + 150.0)

NON CLASSÉS	
Alexey Bortkov (RUS).....	0
Chom Singnoi (THA).....	0
Naim Suleymanoglu (TUR).....	0
Yong Su Im (CDN).....	0
Umurbek Bazarbayev (TKM).....	0

CLASSEMENT DES MÉDAILLES	
Or: Nikolay Pechalov.....	(CRO)
Argent: Leonidis Sabanis.....	(GRE)
Bronze: Sevdalin Minchev Angelov.....	(BUL)

DAMES	
48 KG	
1. Izabela Dragneva (BUL).....	190.0 (85.0 + 105.0)
2. Tara Nott (USA).....	185.0 (82.5 + 102.5)
3. Raema Lisa Rumbewas (INA).....	185.0 (80.0 + 105.0)
4. Sri Indriyani (INA).....	182.5 (82.5 + 100.0)
5. Kay Thi Win (MYA).....	180.0 (80.0 + 100.0)
6. Robin Goad (USA).....	177.5 (77.5 + 100.0)
7. Kaori Niyanagi (JAP).....	175.0 (75.0 + 100.0)
8. Eva Giganti (ITA).....	170.0 (77.5 + 92.5)
9. Sabrina Richard (FRA).....	157.0 (70.0 + 87.0)
10. Maria Jorge (BRE).....	135.0 (60.0 + 75.0)
11. Dika Toua (PNG).....	117.5 (50.0 + 67.5)

NON CLASSÉE	
Donka Mincheva (BUL).....	0

CLASSEMENT DES MÉDAILLES	
Or: Izabela Dragneva.....	(BUL)
Argent: Tara Nott.....	(USA)
Bronze: Raema Lisa Rumbewas.....	(INA)



PHOTO AFP

En joue!

La tête drapée sous le hijab, Manijeh Kazemi est sur le point de s'exécuter en ronde qualificative de tir au pistolet à air comprimé. L'Irannienne a enregistré 362 points pour terminer au 43e rang du classement final.

VOILE

MESSIEURS	
PLANCHE À VOILE	
RÉGATE 1	
1. Christoph Sieber.....	(AUT)
2. Mike Gebhardt.....	(USA)
3. Amit Inbar.....	(ISR)
4. Lars Kleppich.....	(AUS)
5. Ricardo Santos.....	(BRE)
6. Ted Huang.....	(TPE)
7. Maxym Oberemko.....	(UKR)
8. Carlos Espinola.....	(ARG)
9. Joao Rodrigues.....	(POR)
10. Motokazu Kenjo.....	(JAP)

RÉGATE 2	
1. IG Made Oka Sulaksana.....	(INA)
2. Christoph Sieber.....	(AUT)
3. Carlos Espinola.....	(ARG)
4. Alexander Guyader.....	(FRA)
5. Alexander Baronjan.....	(ALL)
6. Zhou Yuanguo.....	(CHN)
7. Ted Huang.....	(TPE)
8. Przemyslaw Miarzynski.....	(POL)
9. Aaron McIntosh.....	(NZL)
10. Ricardo Santos.....	(BRE)

TORNATO	
RÉGATE 1	
1. Darren Bundock-John Forbes.....	(AUS)
2. Hugh Styles-Adam May.....	(GBR)
3. Roman Hagara-Hans Peter Steinacher.....	(AUT)
4. Pierre Pennec-Yann Guichard.....	(FRA)
5. Chris Dickson-Glen Sowry.....	(NZL)
6. Santiago Lange-Mariano Parada.....	(ARG)
7. Fernando Leon-Jose Luis Ballester.....	(ESP)
8. John Lovell-Charlie Ogletrie.....	(USA)
9. Martin Strandberg-Magnus Lovden.....	(SUE)
10. Roland Gaebler-Rene Schwall.....	(ALL)

RÉGATE 2	
1. Roman Hagara-Hans Peter Steinacher.....	(AUT)
2. Chris Dickson-Glen Sowry.....	(NZL)
3. Darren Bundock-John Forbes.....	(AUS)
4. Roland Gaebler-Rene Schwall.....	(ALL)
5. Hugh Styles-Adam May.....	(GBR)
6. John Lovell-Charlie Ogletrie.....	(USA)
7. Mauricio Santa Cruz-Henrique Pellicano.....	(BRE)
8. Pierre Pennec-Yann Guichard.....	(FRA)
9. Fernando Leon-Jose Luis Ballester.....	(ESP)
10. Martin Strandberg-Magnus Lovden.....	(SUE)

SOLING	
RÉGATE 1	
1. Pays-Bas.....	6. Danemark
2. Russie.....	7. Suède
3. Nouvelle-Zélande.....	8. Australie
4. Etats-Unis.....	9. France
5. Norvège.....	10. Canada

DAMES	
PLANCHE À VOILE	
RÉGATE 1	
1. Amelie Lux.....	(ALL)
2. Barbara Kendall.....	(NZL)
3. Alessandra Sensini.....	(ITA)
4. Maria del Carmen Vaz.....	(ESP)
5. Laneae Butler.....	(USA)
6. Lee Lai Shan.....	(HKG)
7. Masako Imai.....	(JAP)
8. Lise Vidal.....	(FRA)
9. Anna Galecka.....	(POL)
10. Minna Aalto.....	(FIN)

RÉGATE 2	
1. Alessandra Sensini.....	(ITA)
2. Amelie Lux.....	(NZL)
3. Barbara Kendall.....	(USA)
4. Laneae Butler.....	(ESP)
5. Maria del Carmen Vaz.....	(FRA)
6. Lise Vidal.....	(POL)
7. Anna Galecka.....	(ISR)
8. Michal Hein.....	(GBR)
9. Christine Johnston.....	(HKG)
10. Lee Lai Shan.....	(HKG)

BOXE

MESSIEURS	
48 KG - 1ER TOUR	
Kim Un-choi (CDN) bat Sebusiso Keketsi (LES) aux pts (19-4)	
Liborio Romero Romero (MEX) bat Mebarek Soltani (ALG) aux pts (16-15)	
Ivan Stapovic (LUS) bat Sande Muhamed Kizito (OUG) aux pts (9-3)	
Kim Ki-suk (CDS) bat Soubam Suresh Singh (IND) aux pts (9-5)	
La Paene Masara (INA) bat Ivan Calderon (PUR) aux pts (10-5)	
Brahim Asloum (FRA) bat Rezkalla Mohamed Abdelahim (EGY) aux pts (15-6)	
Brian Vilorio (USA) bat Serguei Kazakov (RUS) aux pts (8-6)	
Suban Punnon (THA) bat Dilshod Yuldashev (OUZ) aux pts (16-6)	
Valeri Sidorenko (UKR) bat Jose Albuquerque (BRE) aux pts (12-7)	
Maikro Romero Esquivol (CUB) bat Luis Jose Varela (VEN) aux pts (15-1)	
Velicu Marian (ROU) bat Ramazan Balligolu (TUR) aux pts (20-8)	

60 KG - 1ER TOUR	
Patrick Lopez (VEN) bat Norman Schuster (ALL) aux pts (24-10)	
Alexandr Maletin (RUS) bat Makhkh Nuriddinov (AZE) aux pts (14-5)	
David Jackson (USA) bat Naoufel Ben Rabah (TUN) aux pts (19-7)	
Selim Palyani (TUR) bat Abdel Jebahi (FRA) aux pts (14-5)	
Michael Katsidas (AUS) bat Agnaldo Magalhaes (BRE) aux pts (15-6)	
Nurzhan Karimzhanov (KZK) bat Artut Guevorkian (ARM) aux pts (16-6)	
Kadi Niyazov (USA) bat Victor Ramillos (PHI) arrêté arbitre	
4e	
Raymond Nari (GHA) bat Victor Samios (IOA) aux pts (15-0)	
George Lungu (ROU) bat Adisu Tebebu (ETH) aux pts (15-3)	
Cristian Bejarano Benitez (MEX) bat Gilbert Khunwane (BOT) aux pts (17-5)	
Almazbek Raimkulov (KIR) bat Tumentsetseg Uitumen (MGL) aux pts (15-4)	
Joe Leonardo Cruz Lazo (COL) bat Giovanni Frontin (MRI) aux pts (10-9)	

DAMES	
100 M DOS	
6 SÉRIES, 16 MEILLEURS TEMPS EN DEMI-FINALES	
SÉRIE 3	
1. Kirsty Coventry (ZIM).....	1:03.05 Q

SÉRIE 4	
1. Roxana Maracineanu (FRA).....	1:01.66 Q
2. BJ Bedford (USA).....	1:01.70 Q
3. Nina Zhivanevskaya (ESP).....	1:01.97 Q
4. Dyana Calub (AUS).....	1:02.46 Q
5. Lu Donghua (CHN).....	1:02.91 Q

SÉRIE 5	
1. Zhan Shu (CHN).....	1:02.19 Q
2. Antje Buschschulte (ALL).....	1:02.23 Q
3. Katy Sexton (GBR).....	1:02.67 Q
4. Kelly Stefanyshyn (CAN).....	1:02.78 Q
5. Sandra Voelker (ALL).....	1:02.88 Q

SÉRIE 6	
1. Mai Nakamura (JAP).....	1:00.88 Q
2. Diana Iuliana Mocanu (ROU).....	1:01.18 Q
3. Louise Ormstedt (DAN).....	1:01.98 Q
4. Noriko Inada (JAP).....	1:02.19 Q
5. Michelle Lischinsky (CAN).....	1:02.89 Q

DEMI-FINALES	
8 MEILLEURS TEMPS EN FINALE A (Q)	
8 SUIVANTS EN FINALE B	
SÉRIE 1	
1. Diana Iuliana Mocanu (ROU).....	01:00.70 Q
2. BJ Bedford (USA).....	01:01.61 Q
3. Louise Ormstedt (DAN).....	01:01.97 Q
4. Dyana Calub (AUS).....	01:01.86 Q
5. Kelly Stefanyshyn (CAN).....	01:02.35
6. Kirsty Coventry (ZIM).....	01:02.72
7. Michelle Lischinsky (CAN).....	01:02.55
8. Shu Zhan (CHN).....	01:02.92

SÉRIE 2	
1. Roman Hagara-Hans Peter Steinacher.....	01:01.07 Q

LES RÉSULTATS DE LUNDI

NATATION	TIR	AVIRON
DAMES 200 M NAGE LIBRE 6 SÉRIES, LES 16 MEILLEURS TEMPS EN DEMI-FINALES SÉRIE 4 1. Helene Muller (AFS).....1:59.89 Q 2. Camelia Alina Potec (ROU).....2:00.18 Q 3. Martina Moravcova (SVQ).....2:00.46 Q 4. Natalya Baranovskaya (BLR).....2:00.58 Q 5. Mandy Leach (ZIM).....2:01.05 Q 6. Sara Parise (ITA).....2:01.31 Q 8. Solenne Figues (FRA).....2:01.46 SÉRIE 5 1. Claudia Poli Ahrens (CRC).....2:00.11 Q 2. Franziska Van Almsick (ALL).....2:00.37 Q 3. Nadejda Tchemezova (RUS).....2:00.47 Q 4. Giaan Rooney (AUS).....2:00.99 Q 5. Rada Owen (USA).....2:01.10 Q SÉRIE 6 1. Susie O'Neill (AUS).....1:59.14 Q 2. Lindsay Benko (USA).....2:00.13 Q 3. Kerstin Kielgass (ALL).....2:00.25 Q 4. Carla Geurts (PBS).....2:00.60 Q 5. Luna Wang (CHN).....2:00.89 Q 200 M QUATRE NAGES 5 SÉRIES, LES 16 MEILLEURS TEMPS EN DEMI-FINALES SÉRIE 3 1. Oxana Verevka (RUS).....2:13.48 Q 2. Tomoko Hagiwara (JAP).....2:13.16 Q 3. Gabrielle Rose (USA).....2:13.55 Q 4. Nicole Hetzer (ALL).....2:16.98 Q SÉRIE 4 1. Beatrice Nicoleta Caslaru (ROU).....2:13.72 Q 2. Joanne Malar (CAN).....2:13.92 Q 3. Marianne Limpert (CAN).....2:15.07 Q 4. Sue Rolph (GBR).....2:16.43 Q 5. Yseult Gervy (BEL).....2:16.51 Q 6. Shu Zhan (CHN).....2:16.63 Q SÉRIE 5 1. Yana Klochkova (UKR).....2:13.83 Q 2. Cristina Teuscher (USA).....2:14.17 Q 3. Yan Chen (CHN).....2:16.01 Q 4. Federica Biscia (ITA).....2:16.09 Q 5. Elli Overton (AUS).....2:16.76 Q 6. Sabine Klenz (ALL).....2:17.18 Q MESSIEURS 200 M PAPILLON 6 SÉRIES, LES 16 MEILLEURS TEMPS EN DEMI-FINALES SÉRIE 4 1. Denys Sylant'yev (UKR).....1:56.42 Q 2. Thomas Rupprath (ALL).....1:56.32 Q 3. Heath Ramsay (AUS).....1:56.82 Q 4. Hisayoshi Tanaka (JAP).....1:59.00 Q SÉRIE 5 1. Michael Phelps li (USA).....1:57.30 Q 2. Anatoli Poliakov (RUS).....1:57.67 Q 3. Franck Esposito (FRA).....1:57.97 Q 4. Denis Pankratov (RUS).....1:58.01 Q 5. Takashi Yamamoto (JAP).....1:58.07 Q SÉRIE 6 1. Tom Malchow (USA).....1:56.25 Q 2. Justin Norris (AUS).....1:57.60 Q 3. James Hickman (GBR).....1:57.88 Q 4. Steve Parry (GBR).....1:58.00 Q 5. Stefan Aartsen (PBS).....1:58.89 Q 6. Andrew Livingston Connors (PUR).....1:59.05 Q 7. Sergiy Fesenko (UKR).....1:59.41 Q	MESSIEURS CARABINE À AIR COMPRIMÉ À 10 M CLASSEMENT FINAL PTS 1. Yalin Cai (CHN).....696.4 2. Artem Khadjibekov (RUS).....695.1 3. Evgenii Aleinikov (RUS).....693.8 4. Anatoli Klimenko (BLR).....693.4 5. Jason Parker (USA).....693.1 6. Nedžad Fazlija (BOS).....692.7 7. Leif Steinar Rølland (NOR).....692.2 8. Artur Avizian (UKR).....692.0 9. Raymond Debevoise (SLO).....591 10. Mario Kneogler (AUT).....591 11. Jozef Gonci (SVK).....590 12. Mohamed Abdel Ellah (EGY).....590 13. Abhinav Bindra (IND).....590 14. Lim Young-sueb (CDS).....590 15. Norbert Ettner (ALL).....589 16. Peter Sidi (HUN).....589 17. Yuri Lomov (KIR).....589 18. Lee Eun-chul (CDS).....588 19. Jean-Pierre Amat (FRA).....588 20. Wolfram Waibel (AUT).....588 21. Georgy Nekhaev (BLR).....588 22. Wayne Sorensen (CAN).....588 23. Juha Hirvi (FIN).....588 24. Tavarai Majcharcheep (THA).....588 25. Oleg Mykhaylov (UKR).....588 26. Thomas Farnik (AUT).....588 27. Robert Wieland (AUS).....587 28. Marco de Nicolò (ITA).....587 29. Nemanja Miroslavjević (YOU).....587 30. Roger Hansson (SUE).....587 31. Franck Badiou (FRA).....586 32. Pablo Damian Alvarez (ARG).....586 33. Dirk Boschman (PBS).....586 34. Václav Bečvář (TCH).....585 35. Masaru Yanagida (JAP).....585 36. Espen Berg-Knutsen (NOR).....585 37. Ferdinand Stipbergler (ALL).....584 38. Stevan Pletikoscic (YOU).....583 39. Roberto Jose Elias Orozco (MEX).....583 40. Kenneth Johnson (USA).....583 41. Timothy Lowndes (AUS).....582 42. Oliver Geissmann (LIE).....582 43. Radim Novák (TCH).....581 44. Hilal Al Rasheedi (OMA).....579 45. Varavut Majchacheap (THA).....575 46. Walter Martinez (NIC).....571 47. Hou Yannan (CHN).....non partant 48. Jorge Gonzalez (ESP).....non partant CLASSEMENT DES MÉDAILLES Or: Cai Yalin.....(CHN) Argent: Artem Khadjibekov.....(RUS) Bronze: Evgenii Aleinikov.....(RUS) DAMES CLASSEMENT FINAL LA FOSSE OLYMPIQUE PTS 1. Daina Gudzinaviciute (LIT).....93 2. Delphine Racinet (FRA).....92 3. E Gao (CHN).....90 4. Anne Focan (BEL).....88 5. Susanne Kiemayer (ALL).....86 6. Elena Tkatch (RUS).....86 7. Emanuela Felici (SMR).....84 8. Pia Hansen (SUE).....64 9. Sue Nattrass (CAN).....63 10. Lisa Smith (AUS).....62 11. Cynthia Meyer (CAN).....62 12. Deserie Baynes (AUS).....61 13. Satu Pusila (FIN).....60 14. Cindy Gentry (USA).....59 15. Teresa Borrell (NZL).....59 16. Taeko Takeba (JAP).....58 17. Giulia Iannotti (ITA).....52 CLASSEMENT DES MÉDAILLES Or: Daina Gudzinaviciute.....(LIT) Argent: Delphine Racinet.....(FRA) Bronze: E Gao.....(CHN)	DAMES DEUX DE COUPLE POIDS LÉGERS LE 1ER EN DEMI-FINALES LES AUTRES EN REPÊCHAGES SÉRIE 1 1. Allemagne.....7:11.27 Q 2. France.....7:16.53 3. Chine.....7:21.55 4. Japon.....7:27.12 5. Mexique.....7:36.51 6. Corée du Sud.....8:00.45 SÉRIE 2 1. Etats-Unis.....7:09.99 Q 2. Australie.....7:11.11 3. Pays-Bas.....7:18.04 4. Canada.....7:20.60 5. Bulgarie.....7:22.51 6. Cuba.....7:38.26 SÉRIE 3 1. Roumanie.....7:16.65 Q 2. Suisse.....7:21.43 3. Grèce.....7:23.89 4. Pologne.....7:28.99 5. Argentine.....7:30.74 6. Hongrie.....7:31.05 QUATRE DE COUPLE LE 1ER EN FINALE LES AUTRES EN REPÊCHAGES SÉRIE 1 1. Russie.....6:31.77 Q 2. Grande-Bretagne.....6:35.09 3. Etats-Unis.....6:42.12 4. Chine.....6:49.84 5. Roumanie.....6:52.01 SÉRIE 2 1. Allemagne.....6:25.98 Q 2. Ukraine.....6:28.17 3. Danemark.....6:35.39 4. Australie.....6:47.01 HUIT LE 1ER EN FINALE LES AUTRES EN REPÊCHAGES SÉRIE 1 1. Roumanie.....6:06.66 Q 2. Australie.....6:17.44 3. Belarus.....6:19.02 4. Grande-Bretagne.....6:19.49 SÉRIE 2 1. Pays-Bas.....6:11.29 Q 2. Canada.....6:13.60 3. Heather McDermaid, Heather Davis, Dorota Urbaniaik, Theresa Luke, Emma Robinson, Alison Korn, Laryssa Biensenthall, Buffy Alexander, Lesley Thompson.....6:17.37 3. Etats-Unis.....6:17.37 MESSIEURS DEUX DE COUPLE POIDS LÉGERS LE 1ER EN DEMI-FINALES LES AUTRES EN REPÊCHAGES SÉRIE 1 1. Pologne.....6:34.28 Q 2. Suisse.....6:37.88 3. Argentine.....6:40.16 4. Etats-Unis.....6:42.08 5. Suède.....6:42.67 SÉRIE 2 1. Australie.....6:33.48 Q 2. Allemagne.....6:40.53 3. Cuba.....6:42.24 4. Russie.....6:46.34 5. Pakistan.....7:13.62 SÉRIE 3 1. France.....6:32.73 Q 2. Espagne.....6:34.89 3. Pays-Bas.....6:38.62 4. Grande-Bretagne.....6:41.74 5. Hong Kong.....7:00.75 SÉRIE 4 1. Italie.....6:24.73 Q 2. Japon.....6:27.00 3. Grèce.....6:29.68 4. Mexique.....6:31.24 QUATRE SANS BARREUR POIDS LÉGERS LES 3 PREMIERS EN DEMI-FINALES LES AUTRES EN REPÊCHAGES SÉRIE 1 1. France.....6:09.32 Q 2. Canada.....6:10.37 Q 3. Iain Brambell, Chris Davidson, Gavin Hassett, Jon Beare.....6:10.37 Q 3. Allemagne.....6:16.37 Q 4. Chili.....6:21.10 5. Japon.....6:22.31 SÉRIE 2 1. Australie.....6:11.42 Q 2. Pays-Bas.....6:14.37 Q 3. Autriche.....6:16.94 Q 4. Russie.....6:17.17 5. Eire.....6:18.94 SÉRIE 3 1. Italie.....6:14.89 Q 2. Etats-Unis.....6:16.36 Q 3. Afrique du Sud.....6:17.88 Q 4. Danemark.....6:21.30 QUATRE DE COUPLE LES 3 PREMIERS EN DEMI-FINALES LES AUTRES EN REPÊCHAGES SÉRIE 1 1. Allemagne.....5:51.60 Q 2. Pays-Bas.....5:54.57 Q 3. Pologne.....5:58.09 Q 4. Cuba.....6:00.67 5. Chine.....6:16.48 SÉRIE 2 1. Australie.....5:52.09 Q 2. Ukraine.....5:53.03 Q 3. France.....5:54.85 Q 4. Autriche.....5:59.41 SÉRIE 3 1. Italie.....5:45.67 Q 2. Suisse.....5:49.11 Q 3. Etats-Unis.....5:50.29 Q 4. Belgique.....5:56.79 HUIT LE 1ER EN FINALE LES AUTRES EN REPÊCHAGES SÉRIE 1 1. Croatie.....5:33.33 Q 2. Etats-Unis.....5:35.70 3. Pays-Bas.....5:36.42 4. Roumanie.....5:36.93 5. Italie.....5:39.69 SÉRIE 2 1. Australie.....5:32.85 Q 2. Grande-Bretagne.....5:34.47 3. Canada.....5:38.48 4. Russie.....5:40.45

MESSIEURS

CARABINE À AIR COMPRIMÉ À 10 M

CLASSEMENT FINAL

PTS

1. Yalin Cai (CHN).....696.4

2. Artem Khadjibekov (RUS).....695.1

3. Evgueni Aleinikov (RUS).....693.8

4. Anatoli Klimenko (BLR).....693.4

5. Jason Parker (USA).....693.1

6. Nedzad Fazlija (BOS).....692.7

7. Leif Steinar Rolland (NOR).....692.2

8. Artur Aivazian (UKR).....692

9. Rajmond Debevec (SLO).....591

10. Mario Knoegler (AUT).....591

11. Jozsef Gonci (SVQ).....590

12. Mohamed Abdel Ellah (EGY).....590

13. Abhinav Bindra (IND).....590

14. Lim Young-sueb (CDS).....590

15. Norbert Ettner (ALL).....589

16. Peter Sidi (HUN).....589

17. Yuri Lomov (KIR).....589

18. Lee Eun-chul (CDS).....588

19. Jean-Pierre Amat (FRA).....588

20. Wolfram Waibel (AUT).....588

21. Georgy Nekhaev (BLR).....588

22. Wayne Sorensen (CAN).....588

23. Juha Hirvi (FIN).....588

24. Tavarai Majcharov (THA).....588

25. Oleg Mykhaylov (UKR).....588

26. Thomas Farnik (AUT).....587

27. Robert Wieland (AUS).....587

28. Marco de Nicolo (ITA).....587

29. Nemanja Miroslavjev (YOU).....587

30. Roger Hansson (SUE).....586

31. Frank Badiou (FRA).....586

32. Pablo Damian Alvarez (ARG).....586

33. Dirk Bosman (PBS).....585

34. Vasilav Boyvar (TCH).....585

35. Masaru Yanagida (JAP).....585

36. Espen Berg-Knutson (NOR).....585

37. Ferdinand Stipberger (ALL).....584

38. Stevan Pletikoscic (YOU).....583

39. Roberto Jose Elias Orozco (MEX).....583

40. Kenneth Johnson (USA).....582

41. Timothy Lowndes (AUS).....582

42. Oliver Geissmann (LIE).....581

43. Radim Novak (TCH).....579

44. Hlail Al Rasheedi (OMA).....579

45. Varavut Majchacheap (THA).....575

46. Walter Martinez (NIC).....571

1. Hou Yannan (CHN).....non partant

2. Jorge Gonzalez (ESP).....non partant

CLASSEMENT DES MÉDAILLES

Or: Cai Yalin.....(CHN)

Argent: Artem Khadjibekov.....(RUS)

Bronze: Evgueni Aleinikov.....(RUS)

DAMES

CLASSEMENT FINAL

LA FOSSE OLYMPIQUE

PTS

1. Daina Gudzinaviciute (LIT).....93

2. Delphine Racinet (FRA).....92

3. E Gao (CHN).....90

4. Anne Focan (BEL).....88

5. Susanne Kiermayer (ALL).....86

6. Elena Tkatch (RUS).....81

7. Emanuela Felici (SMR).....84

8. Pia Hansen (SUE).....64

9. Sue Natrass (CAN).....63

10. Lisa Smith (AUS).....62

11. Cynthia Meyer (CAN).....62

12. Deserie Baynes (AUS).....61

13. Satu Pusila (FIN).....60

14. Cindy Gentry (USA).....59

15. Teresa Borrell (NZL).....58

16. Taeko Takeba (JAP).....56

17. Giulia Iannotti (ITA).....52

CLASSEMENT DES MÉDAILLES

Or: Daina Gudzinaviciute.....(LIT)

Argent: Delphine Racinet.....(FRA)

Bronze: E Gao.....(CHN)

DAMES

DEUX DE COUPLE POIDS LÉGERS

LE 1ER EN DEMI-FINALES

LES AUTRES EN REPÊCHAGES

SÉRIE 1

1. Allemagne.....7:11.27 Q

2. France.....7:16.53

3. Chine.....7:21.55

4. Japon.....7:27.12

5. Mexique.....7:36.51

6. Corée du Sud.....8:00.45

SÉRIE 2

1. Etats-Unis.....7:09.99 Q

2. Australie.....7:11.11

3. Pays-Bas.....7:18.04

4. Canada.....7:20.60

5. Fiona Milne, Tracy Duncan.....7:22.51

6. Bulgarie.....7:38.26

7. Cuba.....7:38.26

SÉRIE 3

1. Roumanie.....7:16.65 Q

2. Suisse.....7:21.43

3. Grèce.....7:23.89

4. Pologne.....7:28.99

5. Argentine.....7:30.74

6. Hongrie.....7:31.05

QUATRE DE COUPLE

LE 1ER EN FINALE

LES AUTRES EN REPÊCHAGES

SÉRIE 1

1. Russie.....6:31.77 Q

2. Grande-Bretagne.....6:35.09

3. Etats-Unis.....6:42.12

4. Chine.....6:49.84

5. Roumanie.....6:52.01

SÉRIE 2

1. Allemagne.....6:25.98 Q

2. Ukraine.....6:28.17

3. Danemark.....6:35.39

4. Australie.....6:47.01

HUIT

LE 1ER EN FINALE

LES AUTRES EN REPÊCHAGES

SÉRIE 1

1. Roumanie.....6:06.66 Q

2. Australie.....6:17.44

3. Belarus.....6:19.02

4. Grande-Bretagne.....6:19.49

SÉRIE 2

1. Pays-Bas.....6:11.29 Q

2. Canada.....6:13.60

3. Heather McDermid, Heather Davis, Dorota Urbaniak, Theresa Luke, Emma Robinson, Alison Korn, Laryssa Biensenthal, Buffy Alexander, Lesley Thompson.....6:17.37

4. Etats-Unis.....6:17.37

MESSIEURS

DEUX DE COUPLE POIDS LÉGERS

LE 1ER EN DEMI-FINALES

LES AUTRES EN REPÊCHAGES

SÉRIE 1

1. Pologne.....6:34.28 Q

2. Suisse.....6:37.88

3. Argentine.....6:40.16

4. Etats-Unis.....6:42.08

5. Suède.....6:42.67

SÉRIE 2

1. Australie.....6:33.48 Q

2. Allemagne.....6:40.53

3. Cuba.....6:42.24

4. Russie.....6:46.34

5. Pakistan.....7:13.62

SÉRIE 3

1. France.....6:32.73 Q

2. Espagne.....6:34.89

3. Pays-Bas.....6:38.62

4. Grande-Bretagne.....6:41.74

5. Hong Kong.....7:00.75

SÉRIE 4

1. Italie.....6:24.73 Q

2. Japon.....6:27.00

3. Grèce.....6:29.68

4. Mexique.....6:31.24

QUATRE SANS BARREUR POIDS LÉGERS

LES 3 PREMIERS EN DEMI-FINALES

LES AUTRES EN REPÊCHAGES

SÉRIE 1

1. France.....6:09.32 Q

2. Canada.....6:10.37 Q

3. John Brambell, Chris Davidson, Gavin Hassett, Iain Beare.....6:16.37 Q

4. Allemagne.....6:21.10

5. Japon.....6:22.31

SÉRIE 2

1. Australie.....6:11.42 Q

2. Pays-Bas.....6:14.37 Q

3. Autriche.....6:16.94 Q

4. Russie.....6:17.01

5. Eire.....6:18.94

SÉRIE 3

1. Italie.....6:14.89 Q

2. Etats-Unis.....6:16.36 Q

3. Afrique du Sud.....6:17.88 Q

4. Danemark.....6:21.30

QUATRE DE COUPLE

LES 3 PREMIERS EN DEMI-FINALES

LES AUTRES EN REPÊCHAGES

SÉRIE 1

1. Allemagne.....5:51.60 Q

2. Pays-Bas.....5:54.57 Q

3. Pologne.....5:58.08 Q

4. Cuba.....6:00.67

5. Chine.....6:16.48

SÉRIE 2

1. Australie.....5:52.09 Q

2. Ukraine.....5:53.03 Q

3. France.....5:54.85 Q

4. Autriche.....5:59.41

SÉRIE 3

1. Italie.....5:45.67 Q

2. Suisse.....5:49.11 Q

3. Etats-Unis.....5:50.29 Q

4. Belgique.....5:56.79

HUIT

LE 1ER EN FINALE

LES AUTRES EN REPÊCHAGES

SÉRIE 1

1. Croatie.....5:33.33 Q

2. Etats-Unis.....5:35.70

3. Pays-Bas.....5:36.42

4. Roumanie.....5:36.35

5. Italie.....5:39.69

SÉRIE 2

1. Australie.....5:32.85 Q

2. Grande-Bretagne.....5:34.47

3. Canada.....5:38.48

4. Russie.....5:40.55

LES RÉSULTATS DE DIMANCHE

TIR		CANOË-KAYAK		SOFTBALL		SOCCER	
DAMES PISTOLET À AIR COMPRIMÉ 10 M CLASSEMENT FINAL PTS 1. Tao Luna (CHN).....488.2 2. Jasna Sekaric (YOU).....486.5 3. Annemarie Forder (AUS).....484 4. Svetlana Smirnova (RUS).....483.7 5. Michiko Fukushima (JAP).....483.7 6. Dina Aspandiyarova (KZK).....483.7 7. Olga Kouznetsova (RUS).....482.4 8. Yoko Inada (JAP).....481.2 9. Yuliya Bondareva (KZK).....382 10. Otyad Gundegmaa (MGL).....382 11. Viktoria Chaika (BLR).....381 12. Lolita Evglevskaya (BLR).....381 13. Adriana Rendon (COL).....381 14. Margarita Tarradel (CUB).....381 15. Monica Rundqvist (SUE).....381 16. Ren Jie (CHN).....379 17. Hebatallah El Wazan (EGY).....379 18. Maria Pilar Fernandez (ESP).....379 19. Song Ji-young (CDS).....379 20. Mirosława Sagun (POL).....379 21. Diana Mata (ALB).....378 22. Anke Schumann (ALL).....378 23. Carmen Malo (EQU).....378 24. Boo Soon-hee (CDS).....377 25. Nino Salukvadze (GEO).....376 26. Karen Hansen (DAN).....376 27. Rebecca Snyder (USA).....376 28. Linda Ryan (AUS).....375 29. Nino Uchadze (GEO).....375 30. Christina Cassidy (USA).....375 31. Ruwani Abeymanne (SRI).....374 32. Carmen Meininger (ALL).....373 33. Agathi Kassoumi (GRE).....373 34. Irina Maharani (MAL).....373 35. Susanne Meltz Meyerhoff (DAN).....372 36. Dorjsuren Munkhbayar (MGL).....368 37. Luisa C Maida (SAL).....368 38. Maria Grozdeva (BUL).....367 39. Kim Eagles (CAN).....366 40. Tania Corrigan (NZL).....366 41. Maria Gabriela Franco (VEN).....366 42. Diana Iorgova (BUL).....365 43. Manjeh Kazemi (IRI).....362 44. Shirley Ng Peck Yui (SIN).....359 45. Irada Ashumova (AZE).....abandon CLASSEMENT DES MÉDAILLES Or: Tao Luna.....(CHN) Argent: Jasna Sekaric.....(YOU) Bronze: Annemarie Forder.....(AUS)							

MESSIEURS

FOSSE OLYMPIQUE

CLASSEMENT FINAL

PTS

1. Michael Diamond (AUS).....147

2. Ian Peel (GBR).....142

3. Giovanni Pellielo (ITA).....140

4. Khaled Al Muthair (KOW).....139

5. Marco Ventura (ITA).....138

6. David Kostelecky (TCH).....138

7. Danilo Caro (COL).....115

8. Christophe Vicard (FRA).....115

9. Alexei Alipov (RUS).....114

10. George Leary (CAN).....114

11. Yongjie Zhang (CHN).....114

12. Thomas Fichtner (ALL).....114

13. Russell Mark (AUS).....113

14. Waldemar Schanz (ALL).....113

15. Conny Persson (SUE).....113

16. Lance Bade (USA).....112

17. Joshua Lakatos (USA).....112

18. Sheikh Ahmed Al Maktoum (EAU).....111

19. Derek Burnett (EIR).....111

20. Rodolfo Viganò (ITA).....111

21. Custodio Ezequiel (POR).....111

22. David Malone (EIR).....110

23. Jorge Mario Guarnieri (ARG).....109

24. Frans Swart (AFS).....109

25. Zoran Novakovic (BOS).....109

26. Francisco Boza (PER).....108

27. Peter Boden (GBR).....108

28. Anwer Sultan (IND).....108

29. Joao Rebelo (POR).....108

30. Stéphane Clamens (FRA).....107

31. Oguzhan Tuzun (TUR).....107

32. Jiri Gach (TCH).....106

33. Francis Pace (MLT).....106

34. Serguei Lioubomirov (RUS).....106

35. Francesco Amici (SMR).....106

36. Andraz Lipolt (SLO).....106

37. Brant Woodward (NZL).....105

38. Victor Shaw (NZL).....102

39. Joao Tomas Roca (AND).....101

40. Joe Salem (LIB).....101

41. Paulo Silva (ANG).....99

CLASSEMENT DES MÉDAILLES

Or: Michael Diamond.....(AUS)

Argent: Ian Peel.....(GBR)

Bronze: Giovanni Pellielo.....(ITA)

MESSIEURS

1ER TOUR

Rodriguez Ibarra/Sotelo Villalobos (MEX) battent Zahner/Prosser (AUS) 15-12

Maia/Brenha (POR) battent Kvalheim/Maaseide (NOR) 15-10

Child/Heese (CAN) battent Jodard/Penigaud (FRA) 15-5

Holden/Leinemann (CAN) battent Wong/Heidger Jr (USA) 15-10

Blanton/Fonimoana (USA) battent Scheuerpfug/Oetke (ALL) 15-7

Laciga/Laciga (SUI) battent Palinek/Lebl (TCH) 15-13

Melo/Santos (BRE) battent Berg/Dahl (SUE) 15-5

Ahmami/Hager (ALL) battent Diez/Bosma (ESP) 15-13

Kjemperud/Hoidalen (NOR) battent Berger/Stamm (AUT) 15-6

Martinez/Conde (ARG) battent Raffaelli/Pimponi (ITA) 15-7

Ermishin/Kouchnerov (RUS) battent Baracetti/Salema (ARG) 15-4

Loiola Jr/Rego (BRE) battent Grinlaubs/Slack (AUS) 15-3

NDLR: Les vainqueurs sont directement qualifiés pour les 8e de finale.

TABLEAU DES MÉDAILLES

PAYS

OR

AG

BR

TOT

Etats-Unis.....4

5

2

11

Australie.....3

2

4

9

France.....3

2

1

6

Japon.....2

2

0

4

Turquie.....2

0

0

2

Allemagne.....1

3

1

5

Grande-Bretagne.....1

2

0

3

Chine.....1

1

4

6

Italie.....1

1

2

4

Bulgarie.....1

1

1

3

Russie.....1

1

1

3

Suisse.....1

1

1

3

Pays-Bas.....1

1

0

2

Canada.....1

0

1

2

Cuba.....1

0

1

2

Croatie.....1

0

0

1

Hongrie.....1

0

0

1

Ukraine.....1

0

0

1

Corée du Sud.....0

2

1

3

Grèce.....0

1

0

1

Slovaquie.....0

1

0

1

Yougoslavie.....0

1

0

1

Belarus.....0

0

1

1

Belgique.....0

0

1

1

Brésil.....0

0

1

1

Corée du Nord.....0

0

1

1

Costa Rica.....0

0

1

1

Géorgie.....0

0

1

1

Indonésie.....0

0

1

1

Kirghizistan.....0

0

1

1

Rép. tchèque.....0

0

1

1

Roumanie.....0

0

1

1

Suède.....0

0

1

1

NB: Ordre établi selon le nombre de médailles d'or.

VOLLEY-BALL

MESSIEURS

GROUPE A

Espagne - Egypte.....3 - 0

Espagne - Cuba.....3 - 0

Brésil - Australie.....3 - 0

CLASSEMENT

PTS

J

G

P

PP

PC

1. Brésil.....2

1

1

0

75

48

2. Espagne.....2

1

1

0

75

51

3. Pays-Bas.....2

1

1

0

75

65

4. Cuba.....1

1

0

1

65

75

5. Egypte.....1

1

0

1

51

75

6. Australie.....1

1

0

1

48

75

GROUPE B

Italie - Corée du Sud.....3 - 0

Russie - Yougoslavie.....3 - 1

Argentine - Etats-Unis.....3 - 1

CLASSEMENT

PTS

J

G

P

PP

PC

1. Italie.....2

1

1

0

77

66

2. Argentine.....2

1

1

0

99

88

3. Russie.....2

1

1

0

94

91

4. Yougoslavie.....1

1

0

1

91

94

5. Etats-Unis.....1

1

0

1

88

99

6. Corée du Sud.....1

1

0

1

66

77

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

MESSIEURS

GROUPE A

Hongrie - Angola.....42 - 22

Corée du Sud - France.....25 - 18

CLASSEMENT

PTS

J

G

N

P

BP

BC

DIF

1. Hongrie.....2

1

1

0

42

22

+20

2. Corée du Sud.....2

1

1

0

25

18

+7

3. France.....0

1

0

0

18

25

-7

4. Angola.....0

1

0

0

22

42

-20

5. Roumanie.....0

0

0

0

0

0

0

GROUPE B

Brésil - Australie.....32 - 19

Norvège - Danemark.....19 - 17

CLASSEMENT

PTS

J

G

N

P

BP

BC

DIF

1. Brésil.....2

1

1

0

32

19

+13

2. Norvège.....2

1

1

0

17

17

+2

3. Danemark.....0

1

0

0

17

19

-2

4. Australie.....0

1

0

0

19

32

-13

5. Autriche.....0

1

0

0

0

0

0

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

HANDBALL

DAMES

GROUPE A

1. Italie.....42 - 22

2. Argentine.....21 - 10

3. Russie.....21 - 10

4. Yougoslavie.....11 - 0

5. Etats-Unis.....11 - 0

6. Corée du Sud.....11 - 0

CLASSEMENT

PTS

J

G

N

P

BP

BC

DIF

1. Italie.....42

2

1

0

0

42

22

+20

2. Argentine.....21

2

1

0

0

25

18

+7

3. Russie.....21

2

1

0

0

25

18

+7

4. Yougoslavie.....11

1

0

0

1

91

94

-3

5. Etats-Unis.....11

1

0

0

1

88

99

-11

6. Corée du Sud.....11

1

0

0

1

66

77

-11

GROUPE B

1. Roumanie.....42 - 22

2. Espagne.....21 - 10

3. France.....21 - 10

4. Pays-Bas.....21 - 10

5. Allemagne.....21 - 10

6. Grèce.....21 - 10

CLASSEMENT

PTS

J

G

N

P

BP

BC

DIF

1. Roumanie.....42

2

1

0

0

42

22

+20

2. Espagne.....21

2

1

0

0

25

18

+7

3. France.....21

2

1

0

0

25

18

+7

4. Pays-Bas.....21

2

1

0

0

25

18

+7

5. Allemagne.....21

2

1

0

0

25

18

+7

6. Grèce.....21

2

1

0

0

25

18

+7

POSSIBLE

CLASSEMENT FINAL

1. Michael Diamond (AUS)

2. Ian Peel (GBR)

3. Giovanni Pellielo (ITA)

4. Khaled Al Mufah (KOW)

5. Marco Venturini (ITA)

6. David Kostelecky (TCH)

7. Danilo Caro (COL)

8. Christophe Vicard (FRA)

9. Alexei Alipov (RUS)

10. George Leary (CAN)

11. Yongjie Zhang (CHN)

12. Thomas Fichtner (ALL)

13. Russell Mark (AUS)

14. Waldemar Schanz (ALL)

15. Conny Persson (SUE)

16. Lance Beder (USA)

17. Joshua Lakatos (USA)

18. Sheikh Ahmed Al Maktoum (EAU)

19. Derek Burnett (EIR)

20. Rodolfo Viganò (ITA)

21. Custodio Ezequiel (POR)

22. David Malone (EIR)

23. Jorge Mario Guarnieri (ARG)

24. Frans Swart (AFS)

25. Zoran Novakovic (BOS)

26. Francisco Boza (PER)

27. Peter Boden (GBR)

28. Anwer Sultan (IND)

29. Joao Rebelo (POR)

30. Stéphane Clemens (FRA)

31. Oghlan Tuzun (TUR)

32. Ji Ji Gao (CHN)

33. Francis Pace (MLT)

34. Serguei Lioubomirov (RUS)

35. Francesco Amici (SMR)

36. Andraz Lipic (SLO)

37. Brant Woodward (NZL)

38. Victor Shaw (NZL)

39. Joan Tomas Caba (AND)

40. Joe Smith (GBR)

41. Paulo Silva (ANG)

CLASSEMENT DES MÉDAILLES

Or: Michael Diamond (AUS)

Argent: Ian Peel (GBR)

Bronze: Giovanni Pellielo (ITA)

100 M (V.F. +1.2 M/S)

1. Andrea Philipp (ALL)

100 M HAÏES (VENT NON COMMUNIQUE)

1. Katie Anderson (CAN)

HAUTEUR

1. Kajsa Bergqvist (Sue)

TRIPLE SAUT

1. Camilla Johansson (Sue)

POIDS

1. Krystyna Danilczyk (Pol)

2. Judy Oakes (GBR)

DISQUE

1. Franka Dietzsch (All)

2. Ilike Wylluda (All)

MARTEAU

1. Kamila Skolimowska (Pol)

RELAIS 4X100 M

1. Allemagne

2. Grande-Bretagne

3. Pologne

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

100 M (V.F. +1.2 M/S)

1. Andrea Philipp (ALL)

100 M HAÏES (VENT NON COMMUNIQUE)

1. Katie Anderson (CAN)

HAUTEUR

1. Kajsa Bergqvist (Sue)

TRIPLE SAUT

1. Camilla Johansson (Sue)

POIDS

1. Krystyna Danilczyk (Pol)

2. Judy Oakes (GBR)

DISQUE

1. Franka Dietzsch (All)

2. Ilike Wylluda (All)

MARTEAU

1. Kamila Skolimowska (Pol)

RELAIS 4X100 M

1. Allemagne

2. Grande-Bretagne

3. Pologne

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B

1. Italie - Corée du Sud

2. Russie - Yougoslavie

3. Argentine - Etats-Unis

CLASSEMENT

1. Italie

2. Argentine

3. Russie

4. Yougoslavie

5. Etats-Unis

6. Corée du Sud

NDLR: Les 4 premiers qualifiés pour les quarts de finale.

ESpagne - Egypte

Pays-Bas - Cuba

Brésil - Australie

CLASSEMENT

1. Brésil

2. Espagne

3. Pays-Bas

4. Cuba

5. Egypte

6. Australie

GROUPE B</

DAMES

52 KG

FINALES DE REPÊCHAGES

Ioana Maria Dinea (Rou) bat Salima Souakri (Alg) ippon

Deborah Gravenstijn (PBS) bat Miren Leon (Esp) ippon

DEMI-FINALES

Legna Verdecia (Cub) bat Sun Hui Kye (CdN) décision

Noriko Narazaki (Jap) bat Lyu Yuxiang (Chn) ippon

3E PLACES

Sun Hui Kye (CdN) bat Ioana Maria Dinea (Rou) ippon

L

HORS JEUX

À vendre: médaille d'or

John Carlos et Tommie Smith ont marqué l'histoire mais n'en gardent qu'amertume

Adapté du USA Today

LOS ANGELES — La même bureaucratie qui expulsa les sprinters Tommie Smith et John Carlos de l'équipe olympique américaine lors des Jeux de Mexico en 1968 tend aujourd'hui une branche d'olivier aux deux plus célèbres athlètes noirs des États-Unis des années 60. Elle souhaite en effet les voir sur des affiches commémoratives et même dans sa publicité.

Smith et Carlos n'ont pas fait de sprint en apprenant la nouvelle. Après 32 ans, la réconciliation devra se payer en argent sonnante.

Vous souvenez-vous d'eux? Rappelez-vous, si vous avez l'âge ou le souvenir d'émissions sur les Jeux de Mexico, ces deux grands athlètes gantés de noir sur le podium, médailles au cou et poing en l'air en signe de défi et de protestation contre le racisme dont étaient victimes les Américains de race noire.

Cette prise de position aussi spectaculaire que silencieuse en faveur des droits civiques a marqué l'histoire tout autant que le refus de Rosa Parks de céder son siège d'autobus à un blanc à Montgomery, Alabama, en 1955. L'image de Smith et Carlos reste gravée dans l'imaginaire au tournant du millénaire et à l'aube des Jeux de Sydney.

En se rendant au stade olympique australien, ces jours-ci, les athlètes revoient les sprinters des Jeux de Mexico, poings en l'air, sur une murale au coeur de Sydney. À force d'être imité, le geste de protestation de Smith et Carlos n'a plus aujourd'hui beaucoup de signification politique. C'est même bien vu. «Les jeunes lèvent le poing et n'ont pas la moindre idée», lance Smith.

En dépit d'une prolifération de films, d'émissions télé, de t-shirts et de pochettes de disque compact rappelant l'événement, Tommie Smith et John Carlos n'ont jamais pu en profiter. Récemment, Smith a mis aux enchères sa médaille d'or olympique, son uniforme, ses crampons de sprinter... Il vendrait même le célèbre gant noir s'il parvenait à le retrouver! «Je n'ai pas besoin de ça, dit-il. J'ai besoin d'argent.»

Carlos conduit une Oldsmobile 1978 de couleur fade qu'il a achetée pour 600 \$. Un achat prudent, dit-il, conforme à son mode de vie. Quand on lui demande de prendre la parole à un banquet, les organisateurs tentent de le convaincre en affirmant vouloir l'honorer. «Vous voulez vraiment m'honorer? Donnez-mois des honoraires», rétorque-t-il.

La célébrité n'a pas gâté les héros de Mexico. Les deux mènent un train de vie simple en Californie. Smith, âgé de 56 ans, occupe un poste d'instructeur en athlétisme au collège Santa Monica, tandis que Carlos, à 55 ans, est préfet de discipline à l'école secondaire Palm Springs. Les deux doivent rencontrer leurs fins de mois. Les deux croient mériter mieux.

«Tout le monde se sert d'eux pour faire de l'argent. Tout le monde sauf eux», lance Delois Jordan-Allen, épouse de Smith et mère du chanteur rhythm and blues Montell Jordan. Par entente avec la société Esatman Kodak, cet été, le Comité olympique américain a offert à Carlos et Smith 1000 \$ chacun s'ils acceptaient d'inclure un flash de leur protestation avec d'autres images olympiques sur un panneau électronique à Times Square, à New York. Les deux ont refusé. «Je refuse de me prostituer ainsi, dit Carlos. Mille dollars? Je n'ai même pas répondu!»

À Noël en 1998, les dirigeants olympiques américains ont expédié à Smith et Carlos des vœux du temps des Fêtes accompagnés d'un colis FedEx contenant des affiches souvenir glorifiant le geste de protestation qui leur avait valu d'être expulsés de l'équipe olympique et du village olympique, sans compter l'ostracisme social qui a suivi les Jeux.

Comble d'ironie, à la fin de la carte de bons souhaits, on leur demandait d'autographier les affiches et de les retourner! Ni l'un ni l'autre n'a sorti de stylo. «Quand les gens veulent vous soutirer quelque chose, ils peuvent certainement se montrer gentils», dit Smith. «Ce n'est pas de cette manière dont je m'en souviens. »

Souvenirs de 1968

Deux heures après que Smith eut mérité la médaille d'or et Carlos la médaille de bronze au sprint de 200 mètres à Mexico, en 1968, les deux athlètes attendaient la cérémonie



Mexico, le 16 octobre 1968. Pendant que joue le *Star Sprangled Banner*, Tommie Smith (au centre), médaillé d'or du 200 m, et John Carlos, médaillé de bronze, lèvent le poing et baissent la tête. Le gars à gauche ? Peter Norman, un Australien... oublié.

de remise des médailles dans une aire qu'ils appelaient le donjon, au sous-sol du stade. Smith y informa Carlos de ses intentions.

Les hommes noirs membres de l'équipe américaine d'athlétisme avaient discuté d'un boycott des jeux, mais dans les jours précédant le départ pour Mexico, les 26 athlètes ont décidé que chacun manifesterait à sa façon pour sensibiliser le monde aux problèmes raciaux des États-Unis.

Smith et Carlos devaient poser un geste qui soit à la fois visuel et qui transcende le langage, puissant et facile à comprendre. Smith avait envisagé de se présenter sur le podium puis de quitter au moment de l'hymne national. Ou encore de se diriger vers le podium, puis de faire demi-tour. Ou encore de poser une main gantée sur son coeur. Toutes sortes de scénarios défilaient devant ses yeux.

À une époque d'émeutes raciales, de chiens policiers et d'assassinats, notamment celui de Martin Luther King, Smith et Carlos craignaient d'être tués. Ils s'armèrent de courage. Smith donna à Carlos un gant noir. «Je porterai le mien à la main droite. Porte le tien à ta main gauche, si tu veux», lui proposa-t-il.

Le poing levé signifierait le pouvoir noir et l'unité noire. Plusieurs y verraient une adhésion au geste de défi des Panthères noires, un groupe militant. C'était pure coïncidence.

À la toute dernière minute, Smith et Carlos étaient fixés. Sortant sans souliers devant une foule de 80 000 personnes, portant des bas noirs pour évoquer la pauvreté noire, ils avaient retroussé leurs manches jusqu'au coude pour accentuer la présence du gant. Smith portait un foulard noir et Carlos un collier pour rappeler le «lynching» de Noirs.

Chemise sortie sous son pull, Smith affichait

un air défiant. «Je voulais que les gens voient que j'étais toujours le même gamin indiscipliné de l'avenue Lennox à New York, que je n'avais pas changé. Je croyais que si vous possédiez quelque chose, alors j'avais moi aussi le droit de le posséder », rappelle-t-il.

Quand l'hymne national a débuté, leurs poings fermés se sont levés, leur tête s'est inclinée. Smith, la main levée tout droit vers

le ciel, ferma ses yeux et récita en silence un Notre-Père. Carlos, le bras incliné à 90 degrés, regardait la foule anxieusement. Des huées se firent entendre.

Sacrifiés pour la cause

Récemment, un collègue noir au collège Santa Monica, passant près de Smith, leva le poing en riant et lança : « Hé, pourquoi n'apportes-tu pas ce gant demain et faire le poing levé ? » Smith ne l'a pas trouvé drôle. Il ne parle plus à ce collègue.

« Ils ne comprennent pas, dit-il. J'ai dû gagner une médaille d'or pour mériter le droit de faire un geste d'éclat. Depuis ce temps, j'endure beaucoup. » Il prévoit vendre ses souvenirs olympiques dans le cadre d'une enchère sur son site web (www.tommiesmith.com). Il avait demandé d'être rémunéré pour cette interview, puis a consenti gratis à une rencontre de trois heures.

Carlos a tenté d'obtenir un kiosque aux Jeux d'Atlanta, en 1996, pour pouvoir y vendre des photos informatisées de leur protestation de 1968. Sur son site web (www.johncarlos.com), il vend des affiches (60 \$) et photos (50 \$) autographiées du podium de Mexico. Il espère publier une autobiographie d'ici la fin de l'année et vendre des t-shirts à la mémoire des Jeux de 1968.

EN BREF

Quarantaine

LES DOUANES AUSTRALIENNES, qui ne plaisaient pas avec les aliments interdits d'entrée, ont déjà confisqué plus de 8000 articles, dont le caviar de l'équipe de boxe russe, depuis l'arrivée des visiteurs olympiques. Les substances dopantes ne sont pas sur cette liste.

Aie le défi !

LA RUSSE LIOUBOV BROULETOVA, médaillée de bronze en judo dans la catégorie des 48 kg, s'est déclarée prête à rencontrer le président russe Vladimir Poutine... sur un tatami. M. Poutine est en effet lui-même ceinture noire

de judo. «Mais je ne veux pas que ce soit un combat sérieux. Je suis d'accord pour qu'on décide à l'avance de faire un match-nul», a-t-elle précisé à un journaliste du quotidien russe Sport Express. Peur de perdre ou de gagner?

Bonjour l'ambiance

LA FÉDÉRATION internationale de volleyball a dû intervenir auprès du Comité organisateur des Jeux car l'annonceur du match Australie-Croatie prenait parti pour les «Aussies» et allait même jusqu'à critiquer les décisions d'arbitrage. Il est vrai qu'on lui avait demandé, en plus d'annoncer les décisions et les scores, de chauffer et de faire vivre la salle...

Rattrapage

L'AUSTRALIE a quatre mauvais souvenirs olympiques. Elle n'a rapporté aucune médaille d'or des JO de Saint Louis (1904), d'Anvers (1920), de Berlin (1936), et de Montréal (1976). Chez eux, pour se rattraper, les Aussies espèrent en rafler 20.

Union

SUPPORTERS UNIFIÉS. Les Coréens ont vite et bien assimilé la leçon du CIO qui leur a permis de défiler et concourir sous une même bannière. Pour les combats de judo, les quelques 400 supporters coréens présents dimanche au Centre des expositions de

Darling Harbour ont soutenu avec le même enthousiasme bruyant aussi bien nordistes que sudistes. A l'applaudimètre, la gagnante a été la judoka Kye Sun-Hui, qui avait rapporté l'or d'Atlanta pour la Corée du Nord.

Un colis

LA DÉCOUVERTE de deux grenades à main datant de la Seconde Guerre mondiale, dans un colis qui transitait par l'aéroport de Sydney a jeté un certain émoi chez les forces de sécurité. Jusqu'à ce que les artificiers de la police, appelés sur place, se rendent compte qu'il s'agissait d'une imitation totalement inoffensive, commandée par la poste.

Source: AFP